

Revista Nacional de Arquitectura



Dirección General de Arquitectura

LUIS SERRANO NOVO

CONSTRUCTOR
CONTRATISTA

GARCIA MORATO, 40 (Antes Santa Engracia) • TELEFONO 45504 • MADRID

LUIS SIERRA GARCIA

CONTRATISTA DE OBRAS EN GENERAL

SAN LEONARDO, 6 - ALMERIA - TELEFONO 1326

MADERAS
CHAPAS Y TABLEROS

FABRICA Y ALMACENES EN
BARCELONA

COMPANIA ANONIMA DE
PRODUCTOS AFRICANOS

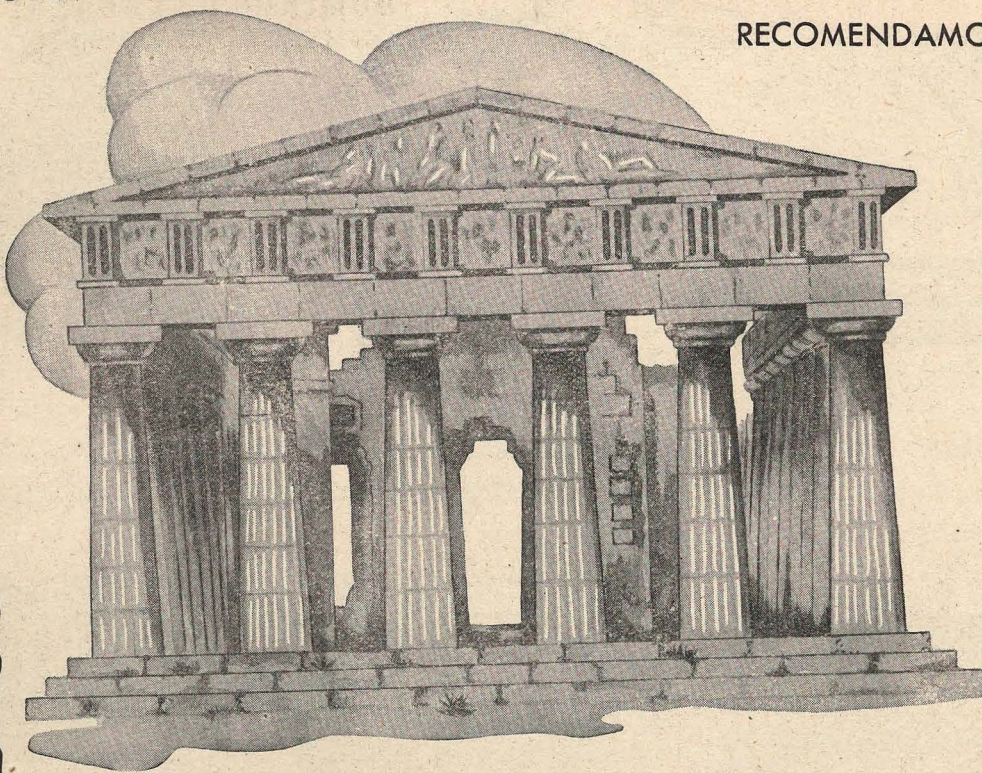
EXPLOTACIONES
AGRICOLAS EN GUINEA

SENDYE (RIO BENITO)
YENGUE (RIO CAMPO)

TELEFONOS 36018 - 35155

OFICINAS CENTRALES:
FLORIDABLANCA, 121
B A R C E L O N A

TELEGRAMAS: CADEPA



RECOMENDAMOS:

MARMOLES

BLANCO NIPE
AZUL NIPE

PIEDRAS

AZUL MURZYA
AMARILLENTO NIPE
COLMENAR

GRANITO

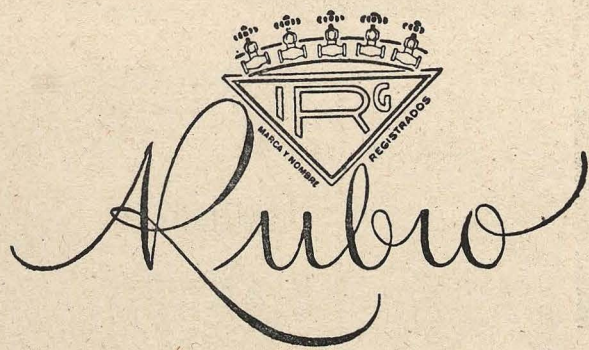
ROSALUZ

PARA CADA UTILIZACION,
UN MATERIAL INSUPERABLE

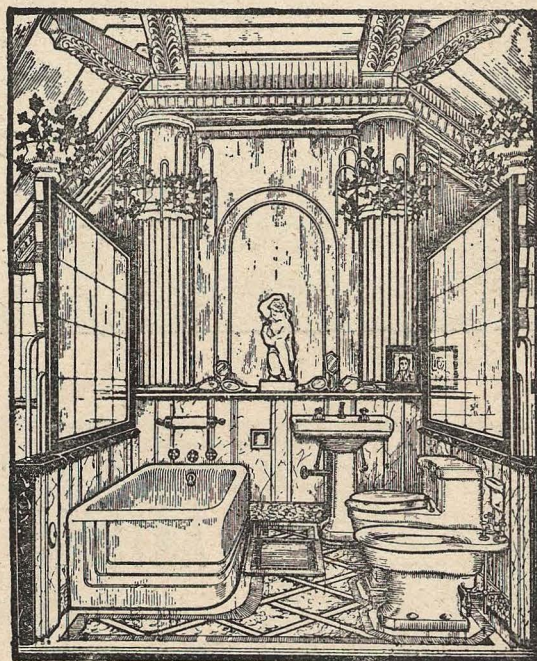
EXPLOTACION DE CANTERAS
FABRICAS DE ASERRAR
TALLERES DE LABRA
CORTE Y PULIMENTO

S. A., NICASIO PEREZ

Casa Central: MADRID • Lucio del Valle (Final de Vallehermoso) • Apartado 3.098 • Teléfonos 49850 y 36897
Sucursales: ZARAGOZA, Avenida de Teruel, 37 • BARCELONA, Avenida del Generalísimo, 593, 595 y 597



ALMACEN DE MATERIAL SANITARIO



CALENTADORES DE AGUA - TUBOS Y PLANCHAS DE PLOMO
TUBERIAS DE HIERRO Y CINC - GRIFERIAS, ETC., ETC.

CUARTOS DE BAÑO CORRIENTES Y DE LUJO

SAGASTA, 15 - TELEFONO 47989 - MADRID



**EBANISTERIA • MARMOLES • BRONCES
ESCULTURA • DECORACION**

EXPOSICIÓN: SERRANO, 51
TELEF. 53816

TALLERES: HILARIO DAGO, 9 y 11
• Chamartin de la Rosa •
TELEF. 44411



DOMINGO HERNANDEZ
CONSTRUCTOR FUMISTA

Exposición y Oficinas:

Ventura de la Vega, 23

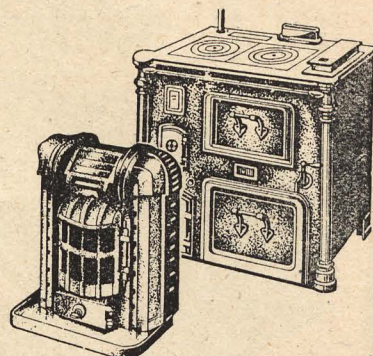
Teléfono 25202

MADRID

PRESUPUESTOS GRATIS

Talleres: Valverde, 38

MADRID

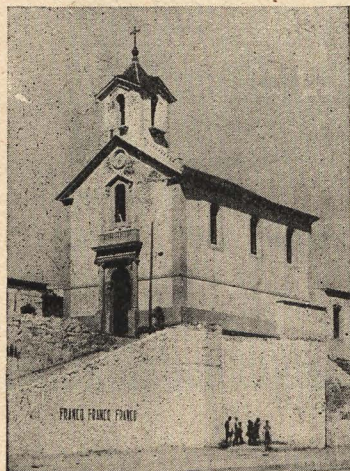


FELIPE MASÓ

CONTRATISTA DE OBRAS

TELEFONO 40

S'AGARO



ANTONIO GARCIA LOPEZ

MAESTRO DE OBRAS DIOCESANO

ENCARGADO DE LA RECONSTRUCCION DE LOS TEMPLOS Y MONUMENTOS NACIONALES

CAMPOAMOR, 3

ALMERIA

San Roque,
reconstruido.
(1 de octubre 1943).

San Sebastián.
Casa Rectoral.
(1 noviembre 1942).



ARGIMIRO RODRIGUEZ ALVAREZ

CONSTRUCCIONES EN GENERAL

PINO, 21 - TELEFONO 1
ANDUJAR (JAEN)

Teodolito-Brújula WILD TO

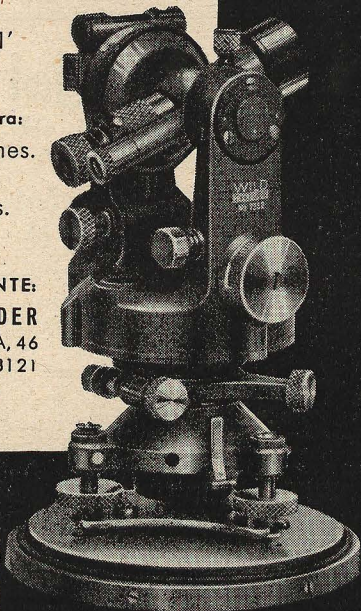
Precisión: 1'

Se emplea para:
Poligonaciones.
Taquimetría.
Alineamientos.

REPRESENTANTE:
PABLO WIDDER
LOPE DE RUEDA, 46
TELEFONO 63121
MADRID

WILD
HEERBRUGG

S. A. de venta de los instrumentos de geodesia Enrique Wild, Heerbrugg (Suiza)



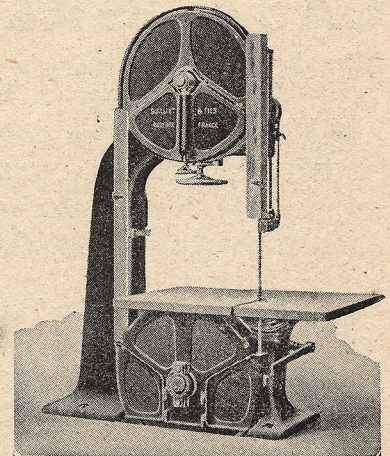
GUILLIET HIJOS Y CIA

S. A. E.

INGENIEROS CONSTRUCTORES

MAQUINAS
PARA
TRABAJAR
LA
MADERA

ACCESORIOS



CASA CENTRAL: FERNANDO VI, 23
Teléfono 34286
MADRID

FABRICA: FERNANDEZ DE LA HOZ, 46
Teléfono 32264

Pliturgi, S. A.

FABRICA DE AZULEJOS

ANDUJAR (JAEN)

JULIO SANCHEZ

HOJALATERIA
MADRILEÑA



CONDE ANSÚREZ, 8
VALLADOLID

GONZALO VALLEJO ISLA



CARPINTERIA Y EBANISTERIA EN GENERAL
CONSTRUCCIONES FERROVIARIAS



PRINCIPE, 24 - VALLADOLID

MANUEL DE GRACIA HERNANDEZ

CONTRATISTA DE OBRAS

VIA EMPORITANA - FIGUERAS (GERONA)

CASA GALLARDO

Taller de marmolista y lapidario - Escaleras, Pavimentos, Zócalos, Mausoleos y Lápidas de nichos

EXPOSICION: TEODORO CALVECHE, 17 - JAEN

JUAN JOVÉ PI

PINTOR
PINTURA DECORATIVA Y ESCENOGRAFIA

Juan Maragall, 22 - FIGUERAS (Gerona)

Viuda de Angel Gallardo

"NUESTRA SEÑORA DE LA CAPILLA"
FABRICA DE YESO MOVIDA POR ELECTRICIDAD

ADARVES BAJOS
JAEN

TUBOS Y ACCESORIOS, S. A. (T. A. S. A.)

FUNCION DE ACCESORIOS DE TUBERIA - FUNDICION GRIS - FUNDICION MALEABLE - GRANDES TALLERES MODERNOS EN LUCHANA, PARA LA PRODUCCION EN SERIE DE PIEZAS PEQUEÑAS EN FUNDICION GRIS Y EN FUNDICION MALEABLE - PIEZAS PARA CONDUCCIONES ELECTRICAS MAQUINARIA ELECTRICA, MAQUINARIA AGRICOLA, CONSTRUCCIONES MECANICAS - INSTALACIONES DE TRANSPORTE - MECANIZACION DE TODA CLASE DE PIEZAS FUNDIDAS SOBRE DIBUJO, MODELOS O MUESTRAS

A P A R T A D O P O S T A L 4 7 0 ● B I L B A O

HIJOS DE ANTONIO CHECA CRUZ

TALLERES DE CERRAJERIA
Y MECANICA ARTISTICA

ADARVES BAJOS, 16 - TEL. 461 - JAEN

JOSE BASCO ROURA

TALLER DE CERRAJERIA
CONSTRUCCION DE PUERTAS, REJAS, ENTRADA CALLE, BALCONES, BARANDAS ESCALERA, PORTALES Y DEMAS TRABAJOS RAMO CONSTRUCCION

VIRGEN MARIA, 15 - FIGUERAS (GERONA)

EMILIO POCH

Construcciones y reparaciones mecánicas - Motores a gasolina "DIESEL" y eléctricos - Instalaciones frigoríficas y de calefacción - Bombas y moto-bombas - Soldadura eléctrica.

ERAS DE VILA, 23 - FIGUERAS (GERONA)

VICENTE RODRIGUEZ CABALLERO

FABRICA DE YESO "SAN FELIX"

ADARVES BAJOS, 6 - JAEN

EMILIO ARROYO LILLO

MARTIRES, 8
VILLAFRANCA DE LOS BARROS
(BADAJOZ)

MANUEL RIOS MARTINEZ

CONSTRUCTOR DE OBRAS

NOYA (LA CORUÑA)

PEDRO TOUS MONSALVEZ

COSECHERO DE VINOS

VILLAFRANCA DE LOS BARROS (BADAJOZ)

CARMELO SANZ TAPICERO Y ADORNISTA

SE HACE Y REFORMA TODA CLASE DE MUEBLES DE
TAPICERIA • ESPECIALIDAD EN COLGADURAS DE
TODA CLASE Y MUEBLES DE CAPRICHOS

CALLE DE LAS HUELGAS, 3 - VALLADOLID

MARIANO OLANDIA

CARPINTERIA Y EBANISTERIA MECANICA • MUE-
BLES DE TODOS LOS ESTILOS • BARNIZADO A
MUÑECA

PUENTE MAYOR, 4 - VALLADOLID

ISAIAS PAREDES GUTIEZ

CONSTRUCTOR

CONSTRUCCIONES • FABRICA DE CERAMICA Y YESO

SAN BARTOLOME, 6, 2º - TELEF. 1081 - VALLADOLID

VICENTE ORTEGA

GRAN TALLER DE HOJALATERIA
INSTALACIONES DE CUARTOS DE BAÑO
ELEVACION Y DISTRIBUCION DE AGUAS

PANADEROS, Nº 15 - VALLADOLID

A. RIVERA

TALLER DE ELABORACION DE MADERAS

CADENA, 22 - VALLADOLID

A. PABLOS

LIBRERIAS, 13 - VALLADOLID

MUEBLES
DECORACION
ESPECIALIDAD EN
MUEBLES DE ESTILO

GUILLERMO KOEHLER PAPELERIA ALEMANA

Material para Oficinas - Artículos de dibujo - Aparatos de Topografía - Imprenta, Litografía, Encuadernación - Timbrados en relieve.

Tienda: Esparteros, 1 - Tel. 11663 • Talleres: Pacífico, 35

Teléfono 73309 • Apartado de Correos 7007 • MADRID

ASPA, S. L.

FABRICACION • MUEBLES ESTILO
DECORACION

PORTUGAL, 2 • TELEFONO 2798 • VALLADOLID

JULIO RODRIGUEZ FERNANDEZ CANTERO - MARMOLISTA - ESCULTURA - TALLA - GRABADO • Taller: SAN IGNACIO, 5 • VALLADOLID

MANUEL ALCANTARA Y ALCANTARA

FABRICANTE Y EXPORTADOR DE VINOS
Y ALCOHOLES

Carretera Badajoz, 10 al 14 - Apartado 3
Teléfonos: Particular, 24 - Fábrica, 121
Telegramas y Telefonemas. **MANUEL ALCANTARA**
ALMENDRALEJO (BADAJOZ)

EVARISTO ANGLES E HIJOS, S. L.

COSECHEROS, EXPORTADORES Y CRIA-
DORES DE VINOS - FABRICANTES DE
ALCOHOLES VINICOS RECTIFICADOS
COMPRA Y VENTA DE HECES DE VI-
NOS Y TARTAROS

DIRECCIONES:
TELEGRAFICA: **ANGLES** - POSTAL: APARTADO 28
TELEFONOS: PARTICULAR, 223 - OFICINAS, 30
ALMENDRALEJO (BADAJOZ)

GUILLERMO ZAPATA CARABALLO

COMANDANTE CASTEJON, 36
PUEBLA DE SANCHO PEREZ
(B A D A J O Z)

EUGENIO PASCUAL

CONTRATISTA DE OBRAS EN GENERAL
Y DE ALBAÑILERIA

NAVARRA, 39 (CUATRO CAMINOS) - TELEFONO 33614
M A D R I D

RESERVADO

ANTONIO CARRETERO VELASCO

MAESTRO DE OBRAS

PIZARRO, 5 - ACEUCHAL (BADAJOZ)

HERMINIO MAESTRE IBAÑEZ

PRODUCTOS QUIMICOS Y ENOLOGICOS

Apartado 24 - Tel. 50 - ALMENDRALEJO (BADAJOZ)

PEDRO VELASCO BALLESTERO

GRAN FABRICA DE CAMELOS

Casa fundada en 1870

General Primo de Rivera, 18

ALMENDRALEJO (BADAJOZ)

ZAPATA Y ALONSO, S.L.

CALEFACCION, SANEAMIENTO Y CONS-
TRUCCION DE OBRAS

CAMINO DE RIVERA, 10 - TELEFONO 224
ALMENDRALEJO (BADAJOZ)

EL TRIUNFO FABRICA DE CAMELOS

TORIBIO FERNANDEZ OLMO

ALMENDRALEJO (BADAJOZ)

MANUEL GUTIERREZ CRIADO CONSTRUCTOR

Viriato, 65 - Tel. 49504 - MADRID • Alfileritos, 6 - TOLEDO

MANUEL DELGADO GARRIDO ASENTADOR DE FRUTAS Y LEGUMBRES

Mercado de la Encarnación (6ª Cuartelada)
Tel. 25043. Particular: 27889. Almacén: 23145 - SEVILLA

SATURNINO LAMARCA

EBANISTA • MUEBLES DE ESTILO
LEOPOLDO CANO, 26 - VALLADOLID

ARTE BACHERO
ARTICULOS RELIGIOSOS - TALLAS POLICROMADAS
REPRODUCCIONES DE MUSEOS - FIGURAS GRAN
FANTASIA DE PORCELADUCA
MARQUÉS DEL DUERO, 1 VALLADOLID

NUEVA UNION VIDRIERA

JOSE ECHEVESTE Y CIA.

VIDRIOS Y LUNAS - AR-
TICULOS SANITARIOS
CHAPAS - TUBOS DE HIE-
RRO, CINC, PLOMO
Y METALES

ALMACENES:

ALBERTO AGUILERA, 16
TELEFONO 44431

AVIADOR GARCIA MORATO, 67
TELEFONO 49101

OFICINAS:

CALLE DEL CASTILLO, 20
TELEFONO 48243

MADRID

**CASA
CENTRAL:**

SAN SBASTIAN
VERGARA, 17

PENINSULAR DE ASFALTOS Y CONSTRUCCIONES, S. A.

Avenida José Antonio, 6 - MADRID - Teléfono 11246

ASFALTO FUNDIDO Y LOSETA ASFALTICA, para sótanos, patios, azoteas, mercados, almacenes, garajes, talleres, fábricas, mataderos, vías públicas, etc.

ASFALTO ANTIACIDO, para salas de acumuladores, fábricas de productos químicos, tintes y aprestos, etc.

ASFALTO ESPECIAL para parquet y entarimados.

IMPERMEABILIZACIONES

CONSTRUCCIONES EN GENERAL

SUCURSALES:

BARCELONA: Vía Layetana, 28 - Teléfono 11673

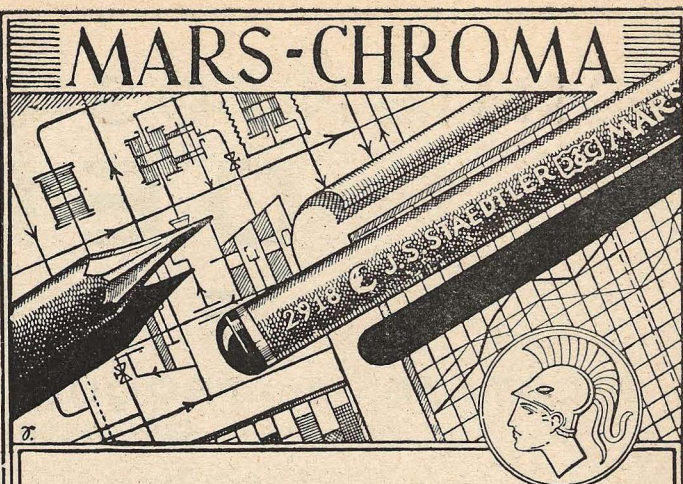
VALENCIA: Av. Doncel Luis Felipe, 219 - Teléfono 30429

SEVILLA: Plaza 18 de Julio - Teléfono 31656

FABRICAS:

MADRID - BARCELONA - VALENCIA - SEVILLA

MARS-CHROMA



Los lápices de colores

MARS-CHROMA

para escritura y dibujo, en 18 colores distintos

para dibujos técnicos y artísticos y

para trabajos de oficina.

se destacan por sus muchas cualidades:

- 1.^a Mina delgada, extraordinariamente resistente.
- 2.^a Trazo de intenso colorido, difícil de borrar
- 3.^a Se deslizan con suma facilidad y su desgaste es muy reducido
- 4.^a Dan dibujos fijos, inalterables al agua
- 5.^a Pueden calcarse muy fácilmente los planos en colores.

STAEDTLER

Representantes generales para España:
RENANIA, S. A. - Rda. Universidad, 33. BARCELONA (7)

ESTEBAN COLL

CONTRATISTA DE OBRAS

RONDA BEATO PADRE CLARET, 45, 3º

GERONA

CIMIENTOS E INYECCIONES **DERQUI** RECALCES

PILOTAJE A TROQUEL Y BULBOS INYECTADOS
(SIN NECESIDAD DE APEOS)

SANTA ENGRACIA, 4 - TELEFONO 41279 - MADRID

BENEDICTO Y REDONDO, S. L.

INGENIEROS INDUSTRIALES

LUMINOTECNIA E INSTALACIONES ELECTRICAS DE TODAS CLASES
INSTALACIONES TERMICAS - CALEFACCIONES POR TODOS LOS SISTEMAS

VENTILACION-REFRIGERACION-ACONDICIONAMIENTO DE AIRE - INSTALACIONES DE CLIMA ARTIFICIAL
DE FUNCIONAMIENTO AUTOMATICO - SECADEROS

OFICINAS:
MAYOR, 4 - TELEF. 24916

MADRID

ACADEMIA IRIBAS

(Nueva sección con clase por la tarde)

PREPARACION PARA EL INGRESO EN LA

ESCUELA DE ARQUITECTURA

Profesores: Manuel Díez Martínez, arquitecto; Ramiro Moya Blanco, arquitecto; Faustino G. Aguirre, escultor; Vicente Roglá Altet, ingeniero de Caminos; Antonio Dorta Martí, profesor de Idiomas.

Se admite la matrícula independiente de cada uno de los tres grupos, que, aparte de los estudios que se cursan en la Facultad de Ciencias, constituyen la preparación (Dibujo lineal, ornato y estatua, Cálculo integral e idiomas).

Informes en la Secretaría:
Infantas, 32, de diez a doce - Teléfono 10258
MADRID



Patentes: 159.633 - 160.074

Distribuidores exclusivos:
ALAIZA Y FUMANAL

Avenida de José Antonio, 29, pral. A - Teléfono 14340
MADRID



TALLERES MECANICOS DE
CARPINTERIA

CONSTRUCCIONES DE MADERA EN GENERAL

EDUARDO DUATO

CASA FUNDADA EN 1907

Jordán, 7 • Teléfono 36825 • MADRID

TEJADOS MORERA DE LA VALL

Antes: Explotación Pizarra Bernardos

SECCIONES: Maderas, Pizarras, Tejas.—Almacén con Depósito
CONTRATAS Y PRESUPUESTOS

FEDERICO MORERA DE LA VALL LANDALUCE

Teléfono 33036 - Víctor Pradera, 95 - MADRID

Sucursales: BARCELONA - VALENCIA - SEGOVIA

PAVIMENTOS Y REVESTIMIENTOS

Francisco Llopis y Sala

FABRICA: CALLE DE GRANADA, 31 Y 33 • TELEFONO 74718 • MADRID

LA ARQUITECTURA DE LOS VIAJES

Por ANTONIO DE OBREGÓN

SUMARIO

La arquitectura de los viajes,
por Antonio de Obregón.

Proyecto de colonización de la finca "Valdepusa". Ordenación del pueblo de Malpica de Tajo y de un nuevo núcleo. Arquitecto: Pedro Castañeda Cagigas. Ingeniero Agrónomo: Valentín Pérez Naranjo.

SECCION EXTRANJERA

Construcción de habitaciones obreras en Portugal y la política social del nuevo Estado.

Casas para ex combatientes en Finlandia.

Grupo de viviendas en Basilea. Arquitecto: Hermann Baur.

Grupo de viviendas en fila en Tullingerstrasse, en Basilea. Arquitecto: Hans Bernoulli.

Honra hoy las páginas de nuestra Revista el nombre del ilustre escritor Antonio de Obregón, que por sus libros y artículos ha conquistado una posición de sólido y permanente prestigio en nuestra Literatura.

Autor de novelas —la última, "Hermes, en la vía pública", publicada por Espasa-Calpe poco antes de nuestra guerra—, colaborador de la "Revista de Occidente", donde publicó sus mejores ensayos, magnífico articulista a través de nuestros diarios y revistas, Obregón, por su cultura, amenidad y estilo moderno e inconfundible, es siempre leído con interés.

Sentado en "Le Triomphe", el café parisién de los Campos Eliseos, pensaba cómo la arquitectura del mundo entero más corriente, la que usamos a toda hora como una prenda o unos zapatos, donde vivimos, hablamos de negocios, "flirteamos", pasamos media hora que nos sobra o que nos falta, tomamos un refrigerio o simplemente miramos a los demás, es la de los cafés y bares cosmopolitas, arquitectura tan discutida y tan pasajera, por representar siempre la actualidad.

Sin embargo, no puede hablarse con desdén de la arquitectura que presencia los actos cotidianos de nuestra vida, que constituye su decoración universal y que, desbancando a los clubs, se hizo indispensable al proporcionarnos a toda hora confort, brillo, música y perspectivas.

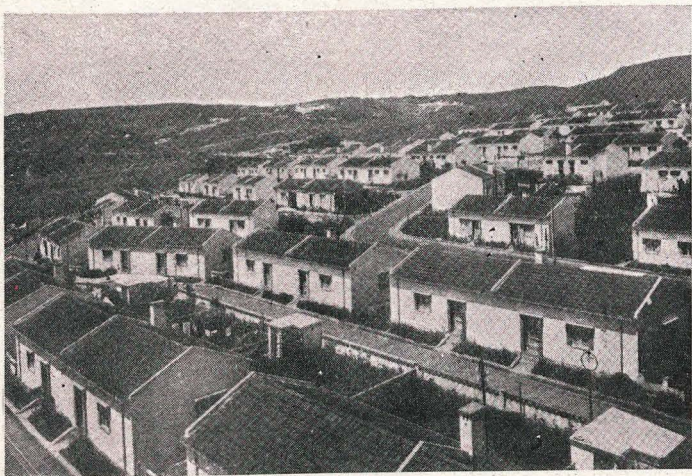
Cuando se entra en aquel café nos hallamos en un escenario. Flores, espejos, las mesas colocadas en distintos planos, son los elementos que forman ante el visitante, verdadero protagonista del local. Escalones, plataformas, palcos, tienen por objeto el exhibicionismo. En aquel momento —cuando las orquestas suenan y los camareros danzan— el visitante es como un actor ante las candilejas. Y, a partir de "Le Triomphe", el café fué cada vez más piscina, más escaparate, más campana de cristal, más acuario, más clínica.

Esperábamos a un hombre de esos para quienes no hay más arquitectura que ésta. Para él, ni foro romano, ni Versalles, ni Escorial, ni Pompeya, ni puerta de Brandeburgo, ni Westminster-Hall. Ha ido por el mundo, ha triunfado, ha ganado dinero, ha perdido y ganado batallas, pero no ha salido de esa arquitectura, o de otras parecidas, de los cafés, bares y restaurantes cosmopolitas. Y, debemos preguntarnos, ¿tiene él la culpa?

Porque nosotros mismos recordamos tales escenarios con sentimiento y pasión, puesto que en ellos se deslizó —a través de los viajes— nuestra existencia cotidiana. En ellos —y a la manera de una amiga nuestra que lo que más recordaba de Roma eran "aquellos maravillosos huevos fritos con jamón que tomó procedentes del aeropuerto"—, tuvimos un amor, recibimos una buena o mala noticia, celebramos una reunión de negocios frustrada, o bien hicimos nuestro agosto... ¡Horas apacibles, horas locas, horas útiles y horas estériles de los cafés y bares cosmopolitas, cuyas arquitecturas —de la postguerra del 14 acá— levantan en nuestro recuerdo torres y minaretes de unas "Mil y una noches" de la Nostalgia! Vuestra fuerza, vuestra permanencia, vuestro éxito es que sois novela vivida, mientras que las otras arquitecturas, colosales y grandiosas, cargadas de historia, objeto tantas veces de nuestros movimientos, son novelas muertas o empolvadas.

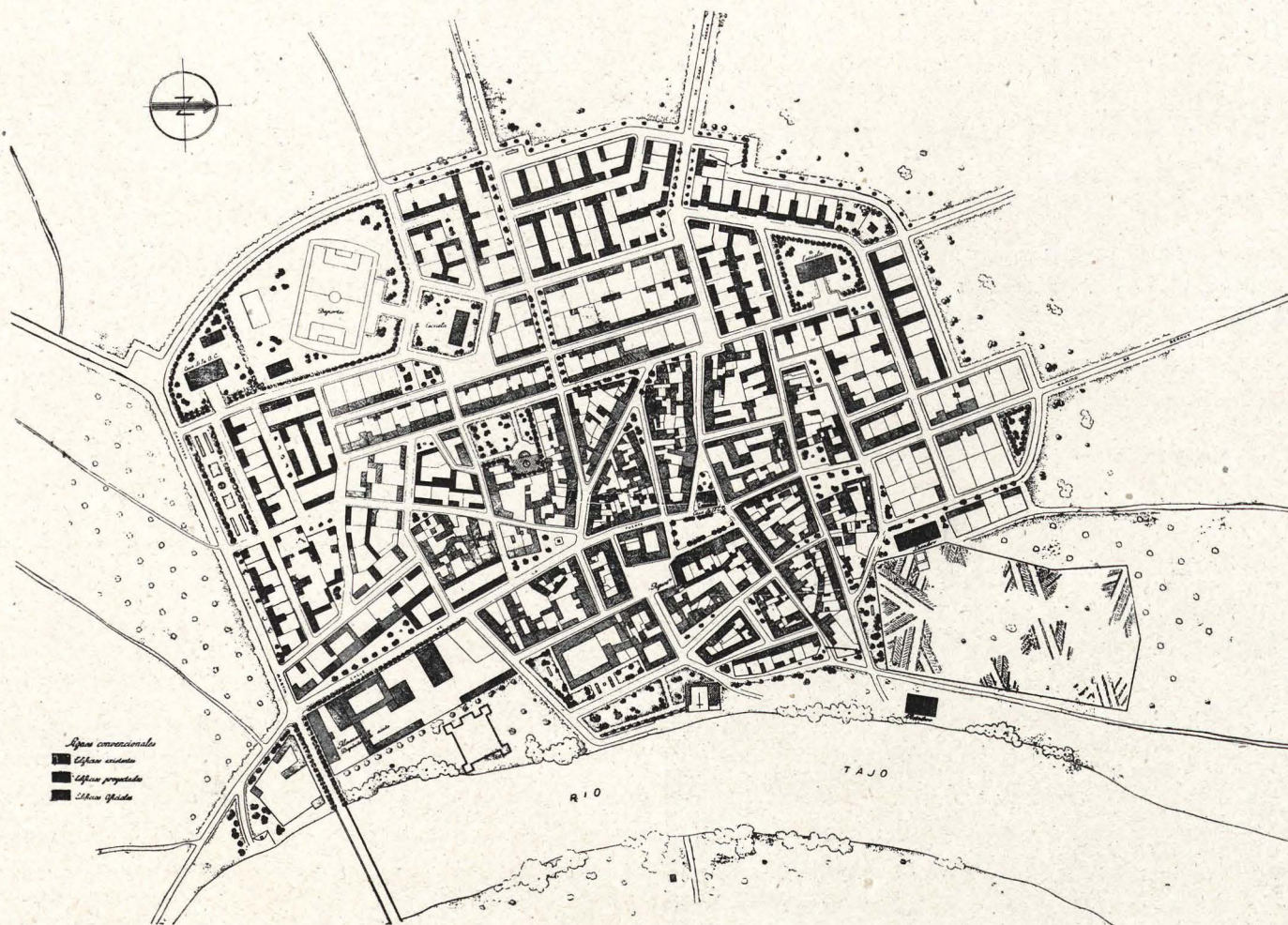
Tan es así, que no resulta una herejía recordar de Roma, en primer término, si no unos huevos fritos con jamón, los sótanos rientes del "Excelsior", su confort ro-

(Continúa en la página 164)

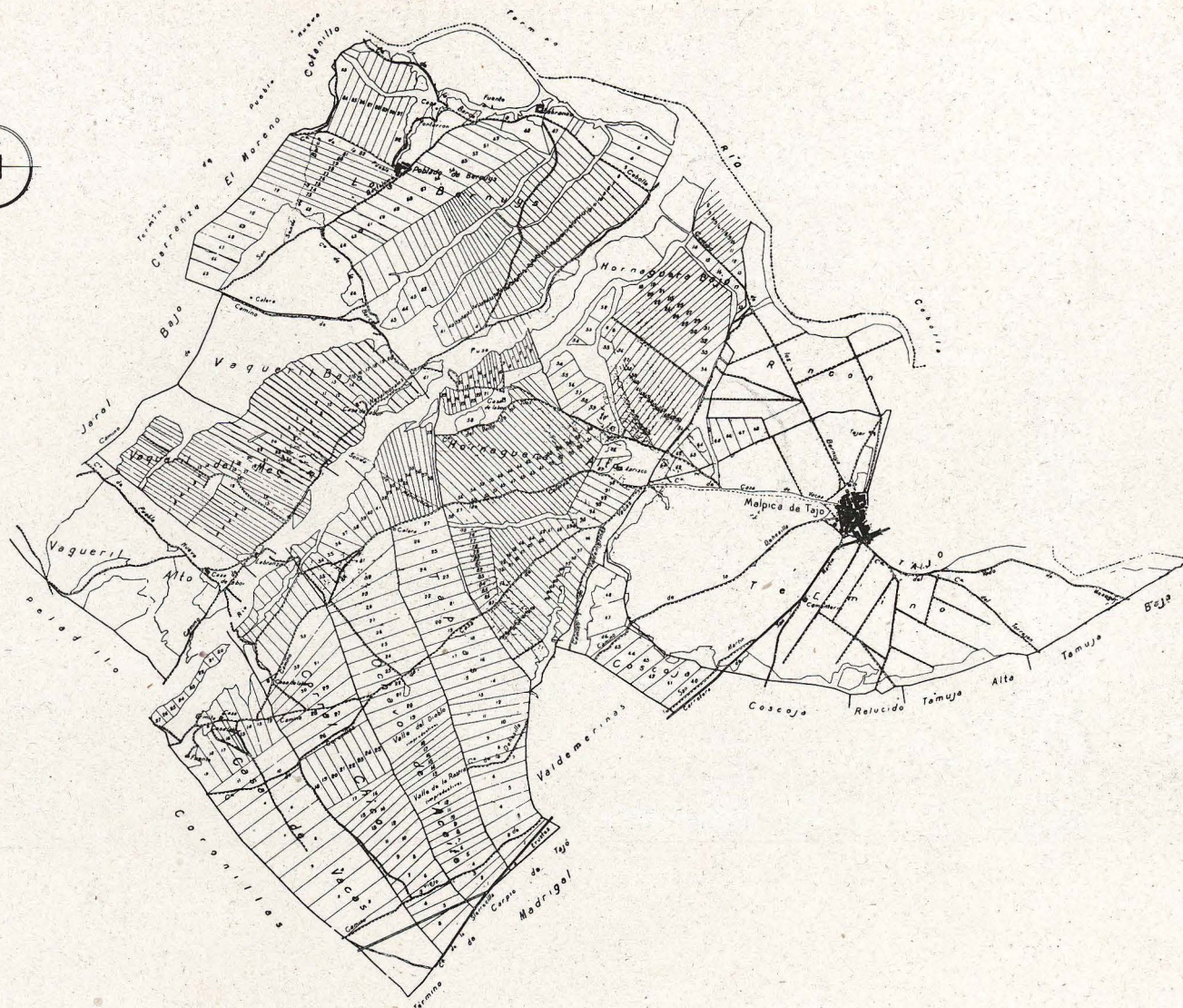




RIO
Estado actual del pueblo de Malpica de Tajo.



Nueva ordenación de Malpica de Tajo.



Plano general de la finca.

PROYECTO DE COLONIZACION DE LA FINCA "VALDEPUSA"

ORDENACION DEL PUEBLO DE MALPICA DE TAJO Y DE UN NUEVO NUCLEO

Arquitecto: PEDRO CASTAÑEDA CAGIGAS

Ingeniero Agrónomo: VALENTIN PEREZ NARANJO

En los términos municipales de Malpica de Tajo, San Martín de Pusa, San Bartolomé de las Abiertas y Cebolla (Toledo) se encuentra situada la finca *Valdepusa*, de 8.715 Ha., cruzada en su parte Norte por el río Tajo, propiedad del Excmo. Sr. D. Joaquín Fernández de Córdoba y Osuna, duque de Arión.

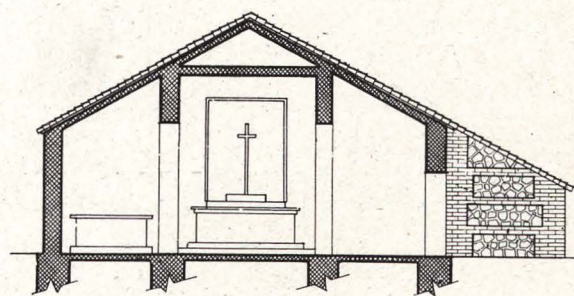
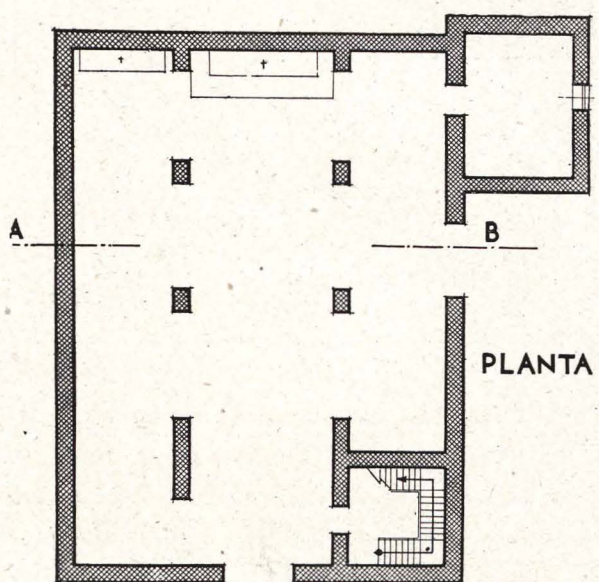
El Instituto Nacional de Colonización, para llevar a cabo su obra colonizadora en esta zona, ha adquirido, en el año 1943, 4.953 Ha. de dicha finca, de

las cuales 520 son de olivar en producción y el resto de cultivo cerealista, de secano, y en su mayoría poblado de encinar, que permite la rotación de año y vez con barbecho semillado.

En virtud del estudio realizado por el Instituto Nacional de Colonización, esta finca ha de cultivarse por 170 colonos con quienes aquél tiene establecido un régimen de aparcería tal que el colono aporta exclusivamente su trabajo y el de la familia, y a base



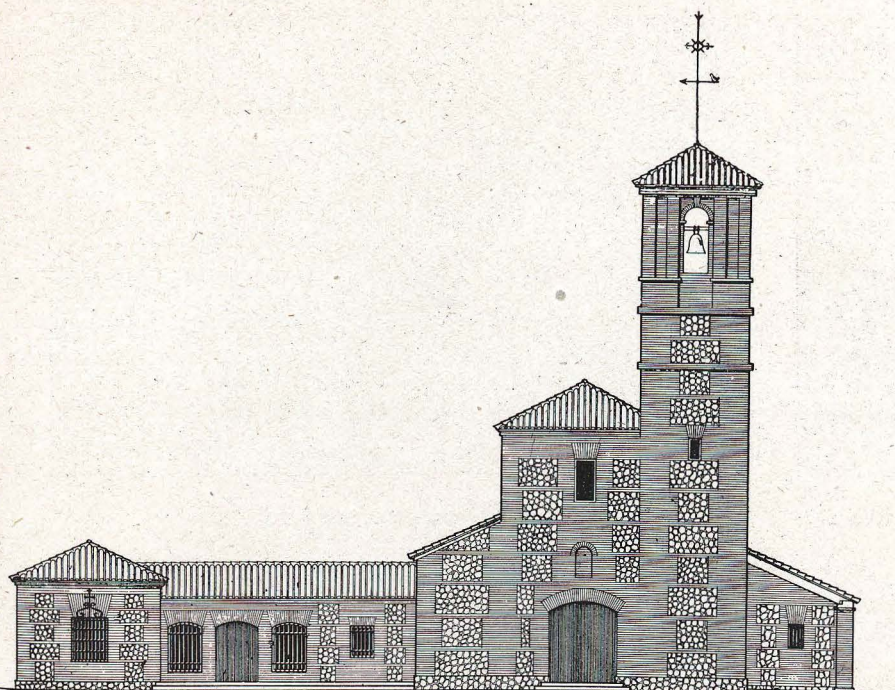
Estado actual de la iglesia. Véase su situación en el punto más alto del pueblo, sobre el río.



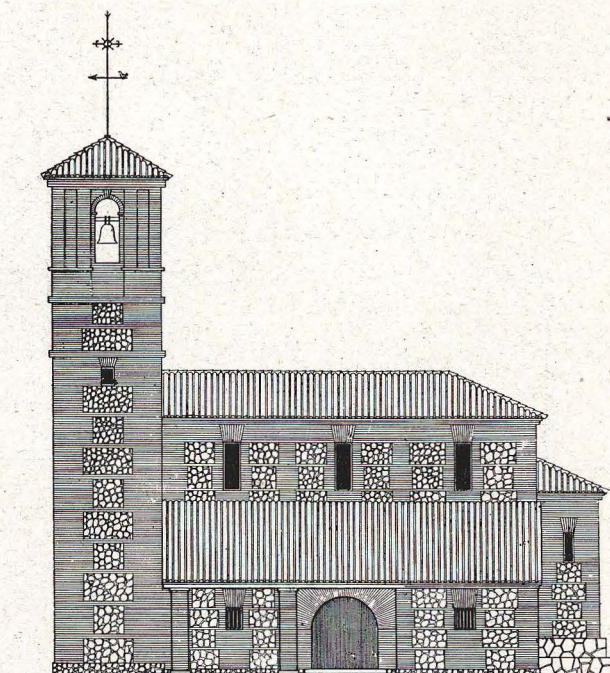
SECCION A:B



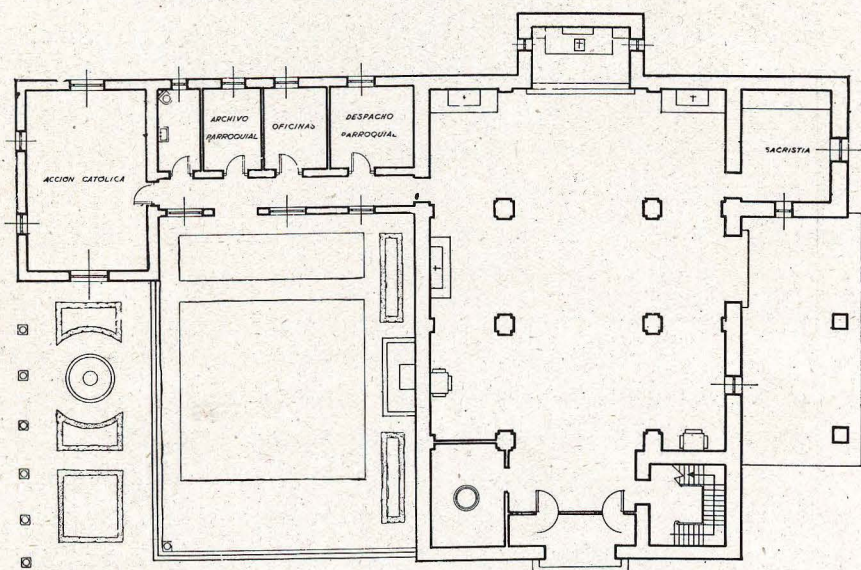
La iglesia desde la plaza.



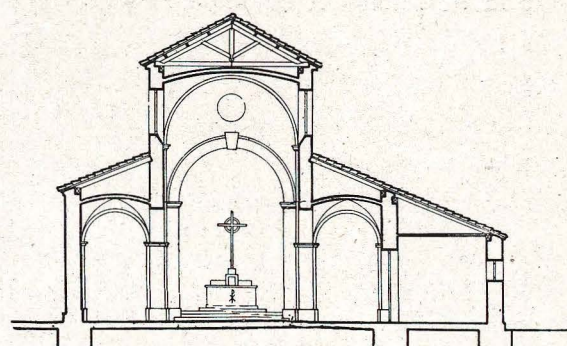
FACHADA PRINCIPAL



FACHADA LATERAL



Planta.



Sección.

de que durante los primeros cinco años que corresponden al período de tutela, reintegre al Instituto todos los capitales de explotación anticipados por éste y una vez propietarios de los mismos pasan a continuación al régimen de acceso a la propiedad, tanto en lo que se refiere a la tierra como a la vivienda.

Según las cualidades especiales de los colonos, en lo que a sus propias actividades, capacidad de dirección, administración y trabajo se refiere, se han estudiado dos unidades de cultivo distintas, formadas por 3 Has. de olivar cada una y 19 Has. de secano la primera y 15 Has. la segunda; encontrándose en estudio el proyecto de transformación en regadío de 180 Has. más, que permitan al colono obtener ma-

yores beneficios y, a su vez, elevar más aún el nivel de vida que se le ha creado con esta obra colonizadora.

Tradicionalmente, los cultivadores de la finca, hoy propiedad del Instituto, residieron en el pueblo de Malpica de Tajo con carácter permanente, único núcleo de población que se encuentra dentro de la finca. El resto de las edificaciones, diseminadas en los distintos quintos de la misma, tienen el carácter de casas de labor o de guarda.

El pueblo de Malpica de Tajo está situado en la margen izquierda del río, en un extremo de la finca; consta de 1.500 habitantes, los cuales, en casi su totalidad, dependen económicamente de aquélla, hasta



Estado en que se encontraba el Ayuntamiento al hacerse cargo de las obras el I. N. C.



El Ayuntamiento terminado.

el punto de que el Instituto entrega, en concepto de bienes comunales, 801 Has. para su disfrute por los vecinos del pueblo, no colonos.

Planteado el estudio de la vivienda para completar la dotación del colono de medios y buenas condiciones de trabajo, se intenta la solución de establecer dos nuevos núcleos de población en el interior de la finca, estratégicamente situados, que permitieran al colono aprovechar al máximo el tiempo útil de trabajo, solución que hubo de ser desechada a causa de no encontrar agua en los lugares de su posible emplazamiento, adoptando la solución de llevar un nuevo núcleo de población, de 40 viviendas, a el "Quinto Los Bernuys", aprovechando la existencia del agua en el mismo y su situación en la zona opuesta al emplazamiento de Malpica de Tajo, y dejando el resto de los colonos, en número de 130, en este último, del cual se ha hecho el estudio de ordenación general.

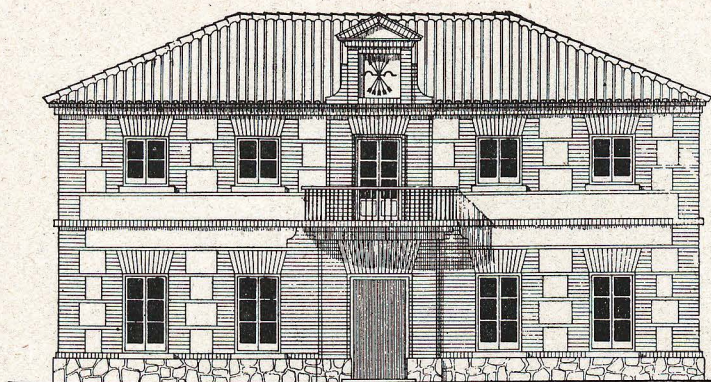
Este pueblo acusa en su estructura el desplaza-

miento a un extremo del mismo del centro cívico, respecto del cual se desarrolla en forma radial. En su origen, el pueblo va surgiendo en servicio del castillo, mansión señorial que constituye, desde el primer momento, el centro principal de atracción, alrededor del cual se van agrupando las distintas edificaciones; así la Iglesia, y un conjunto de viviendas, de las cuales, las destinadas a los servidores directos del castillo son de dos plantas y construcción más robusta, y las de los braceros, de una sola planta y más sencillas.

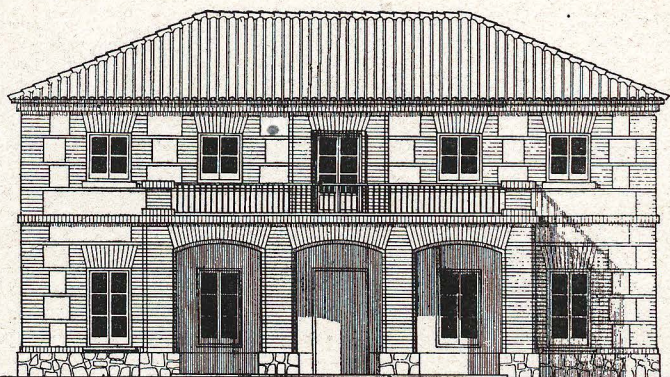
En el estudio de nueva ordenación del pueblo se ha procurado suprimir los estrangulamientos que presentaban algunas de las calles correspondientes a los principales accesos, como el de la calle de la Fuente, que une la carretera de Erustes con el centro del pueblo; asimismo, se reforman las calles que enlazan éste con los caminos principales de la finca y con los nuevos grupos de edificaciones proyectadas. Estas edificaciones se agrupan cerrando y ordenando el perímetro



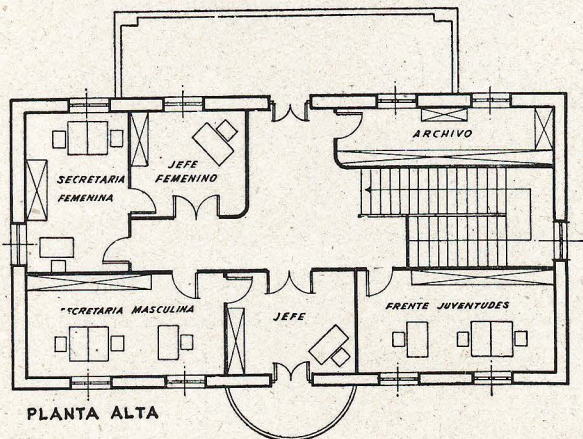
Croquis de ordenación de la plaza del Ayuntamiento.



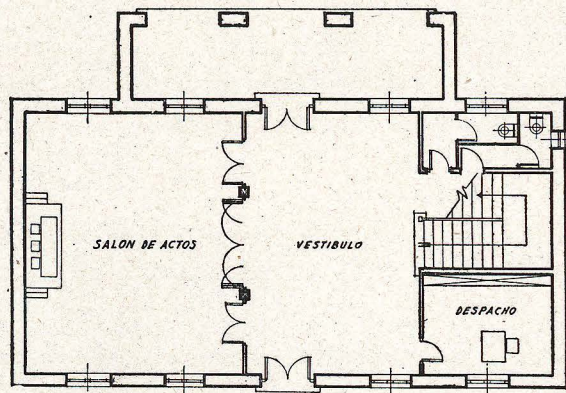
FACHADA PRINCIPAL



FACHADA POSTERIOR



PLANTA ALTA



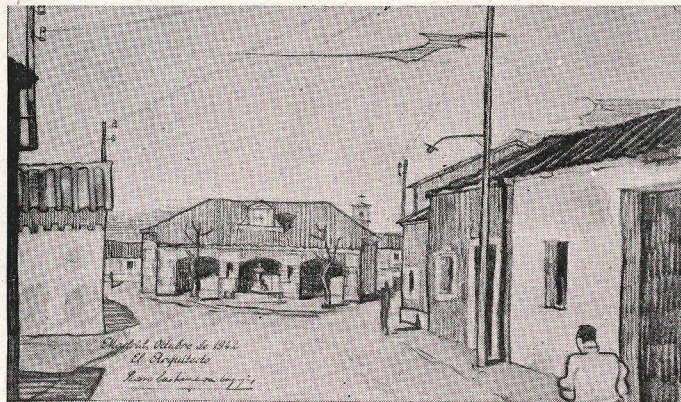
PLANTA BAJA

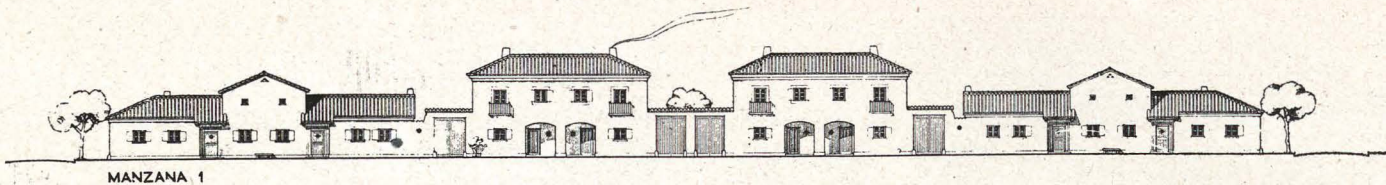
del pueblo, excepto en su lado NE., en que aquél tiene como límite el río Tajo, y donde únicamente nos limitamos a proyectar el embellecimiento de sus márgenes, a lo que contribuye la situación del Castillo y la Iglesia en dicha margen con emplazamientos verdaderamente acertados.

La necesidad de construir nuevas viviendas para los colonos y la de prever alguna extensión futura ha aconsejado crear una zona de nuevas manzanas en los sectores Sur y Oeste.

Se proyectan la construcción de un grupo escolar, viviendas de maestros, matadero, lavadero y casa cuartel de la Guardia civil, y las reformas de la Iglesia, Casa de F. E. T. y Ayuntamiento, esta última obra ya realizada, en el edificio que estaba a medio construir.

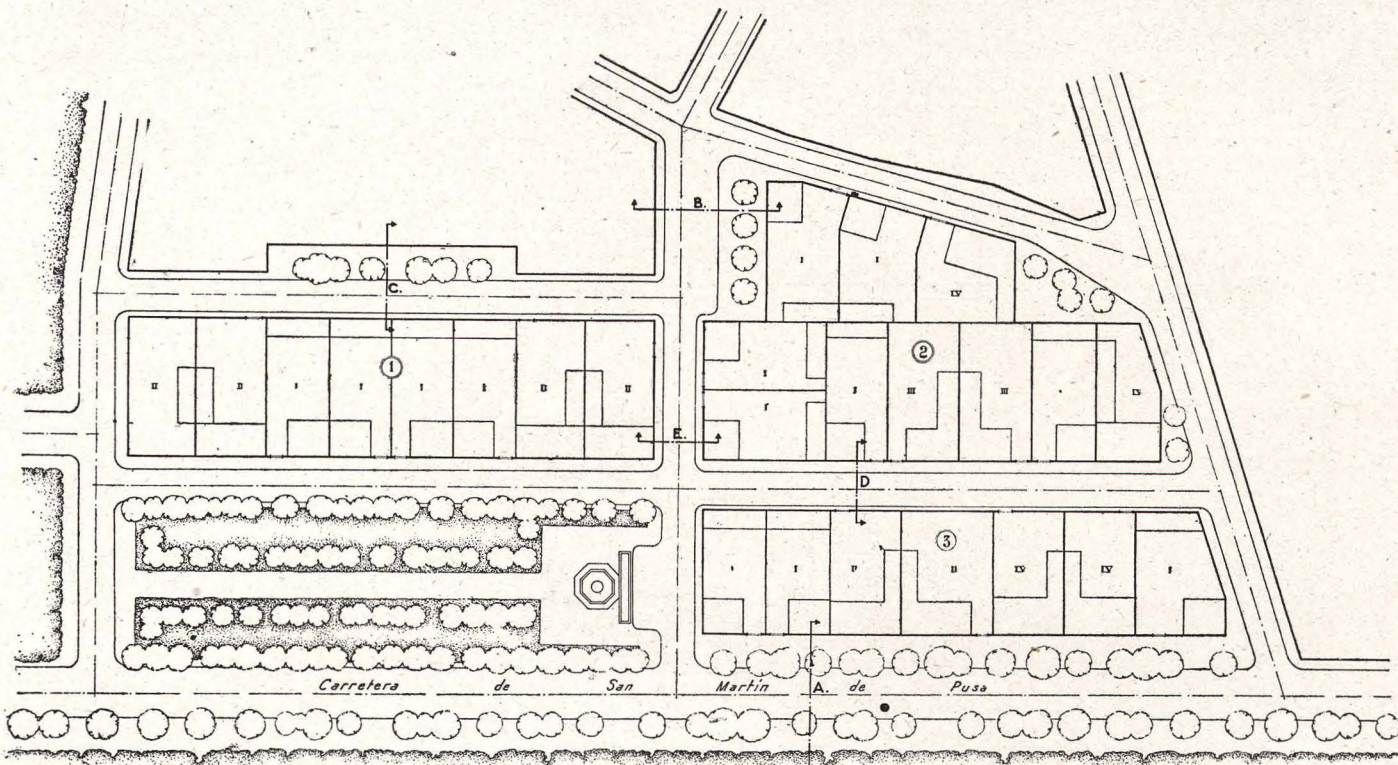
Las viviendas de colonos han sido estudiadas una por una, en número de 118; de ellas se ha obtenido una ficha con sus características y planos, y como consecuencia de este estudio han sido desechadas por in-



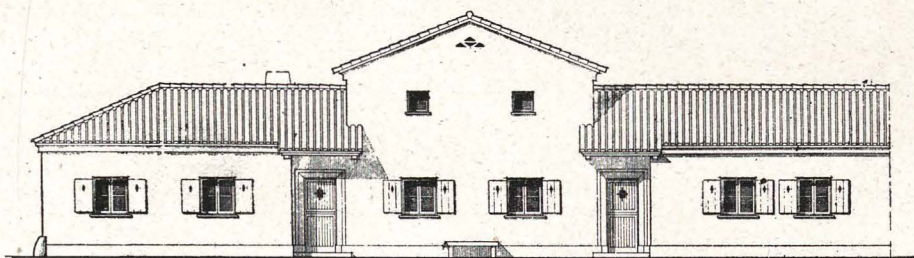


MANZANA 1

Alzado general de la manzana núm. 1.

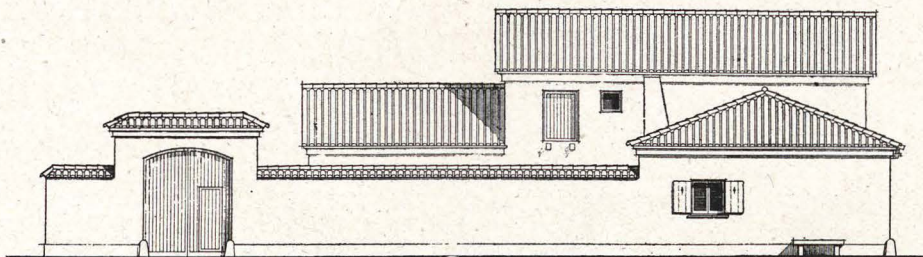


Detalle de las manzanas que se van a construir inmediatamente con el auxilio del Instituto Nacional de la Vivienda.

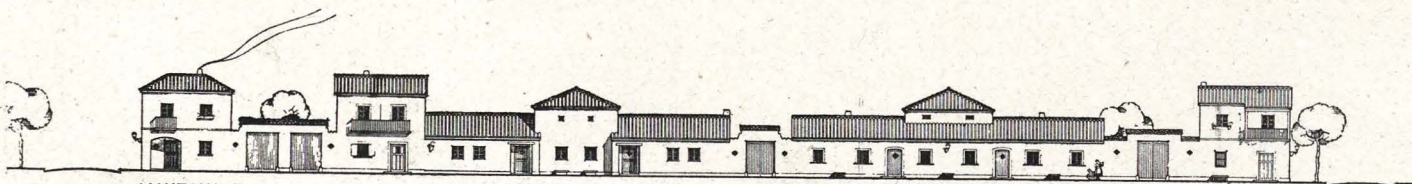


ALZADO PRINCIPAL

Alzados de la vivienda tipo II.

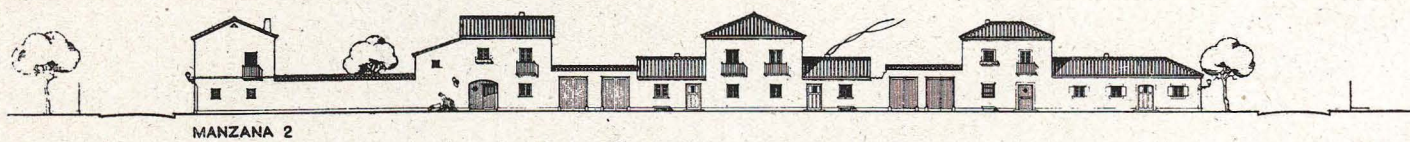


ALZADO LATERAL



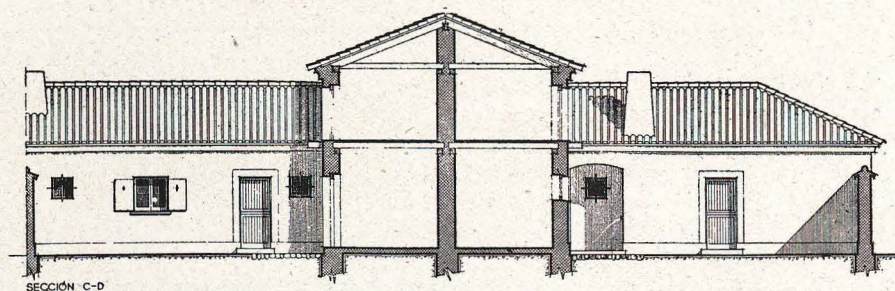
MANZANA 3

Alzado general de la manzana núm. 3.

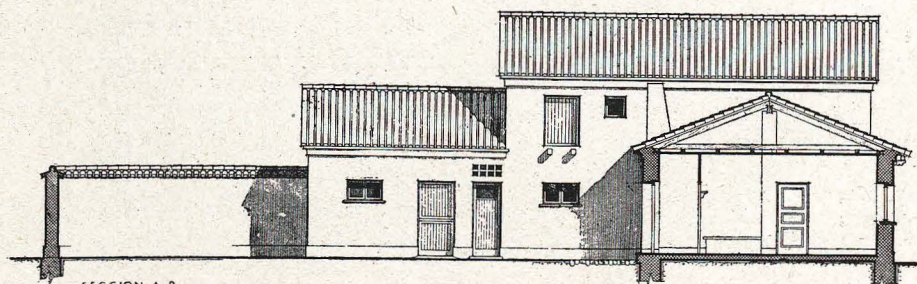


MANZANA 2

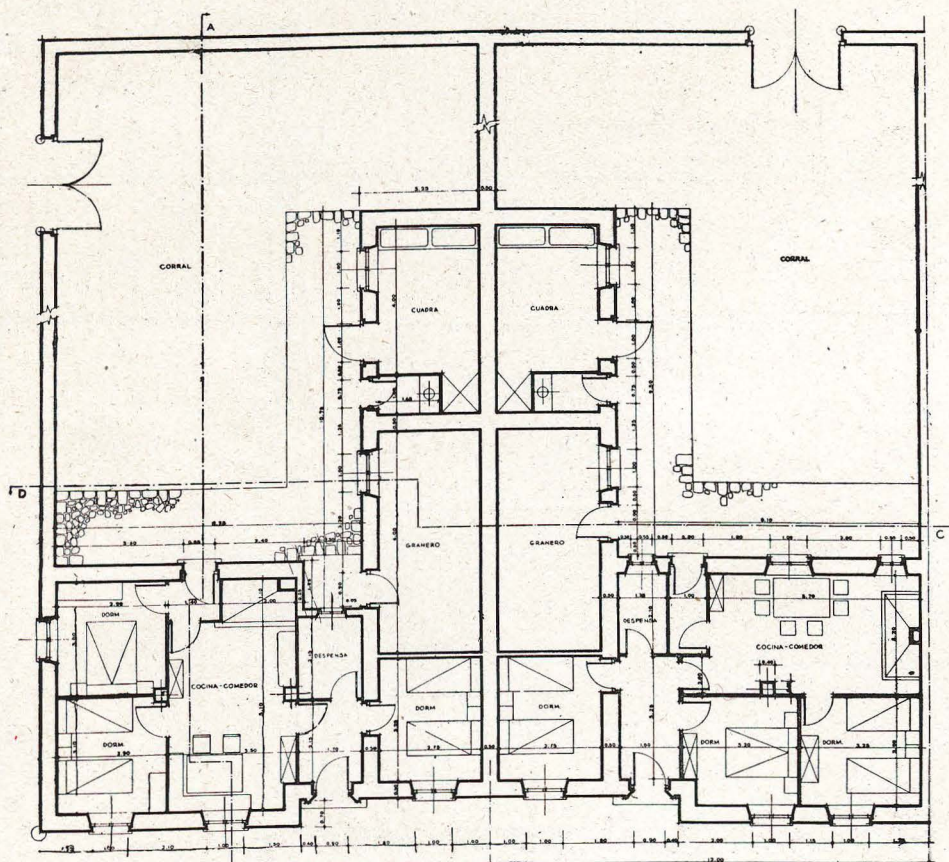
Alzado general de la manzana núm. 2.



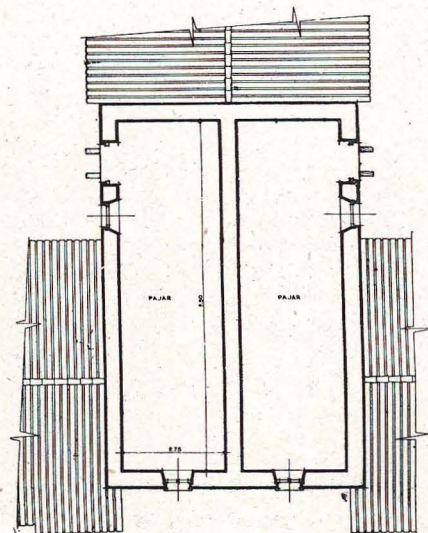
SECCIÓN C-D



SECCIÓN A-B

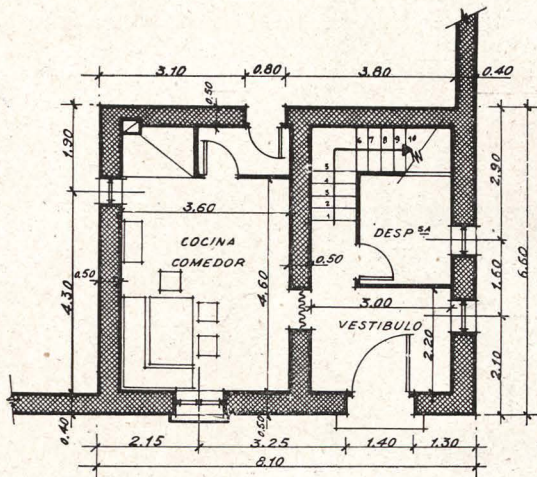
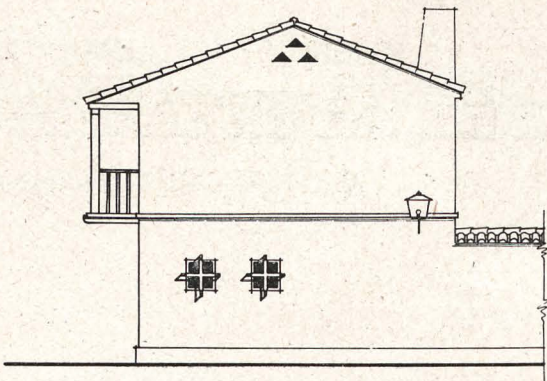
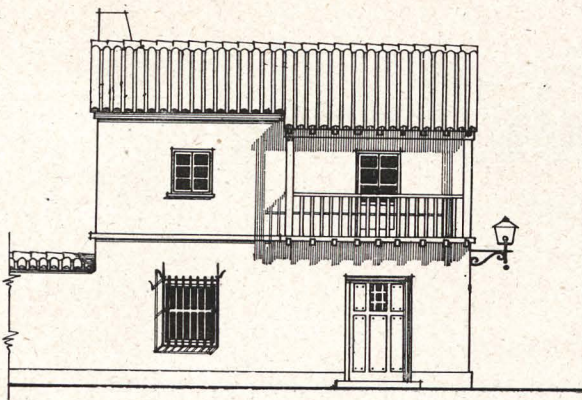


PLANTA BAJA

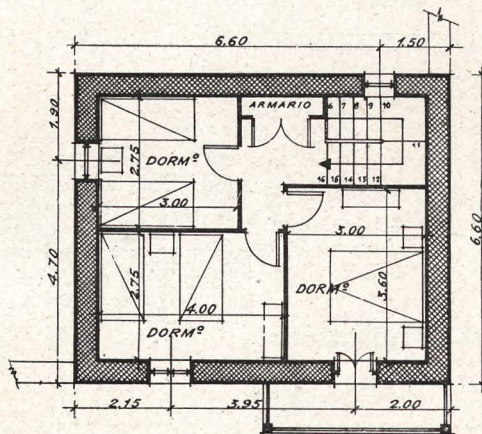


PLANTA ALTA

Vivienda tipo II.

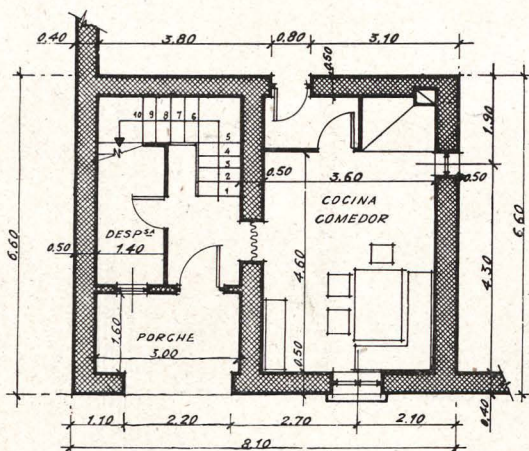
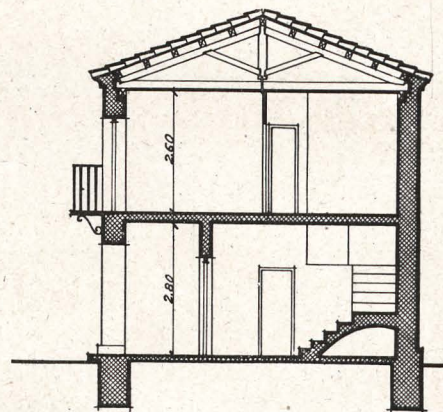
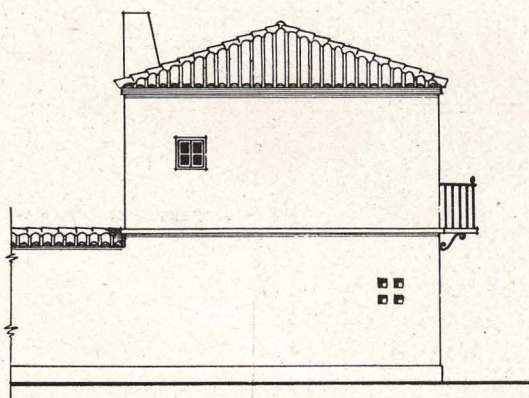
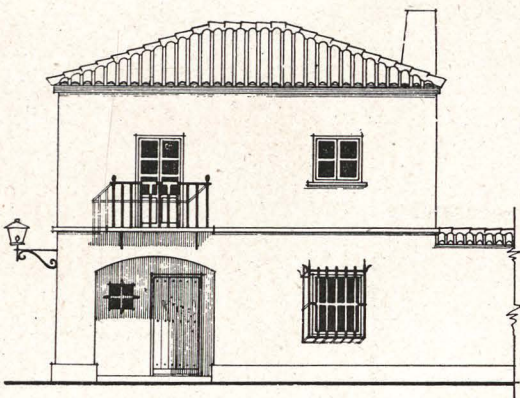


P. BAJA

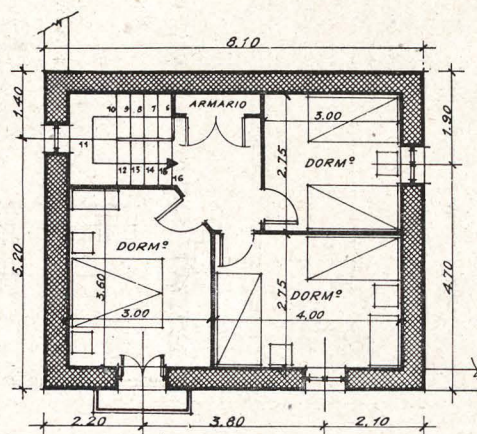


P. ALTA

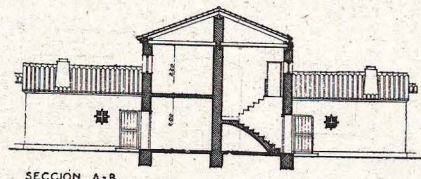
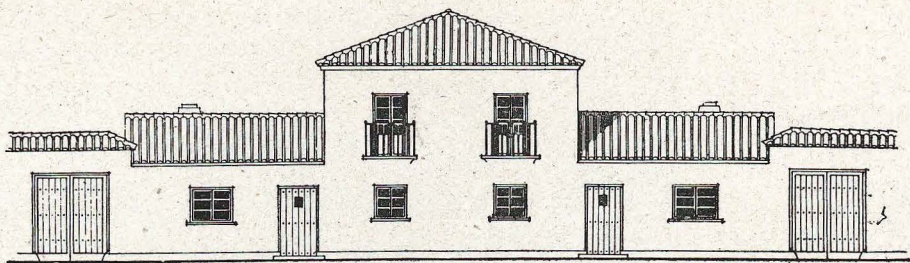
Variantes de esquina de la vivienda tipo I.



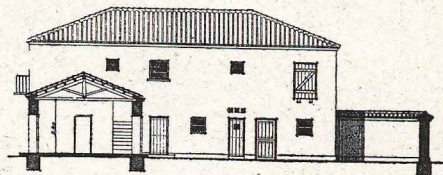
P. BAJA



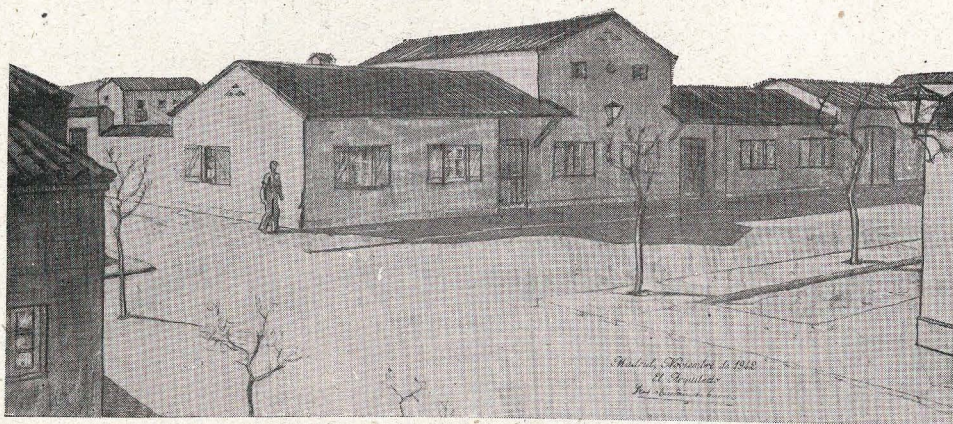
P. ALTA



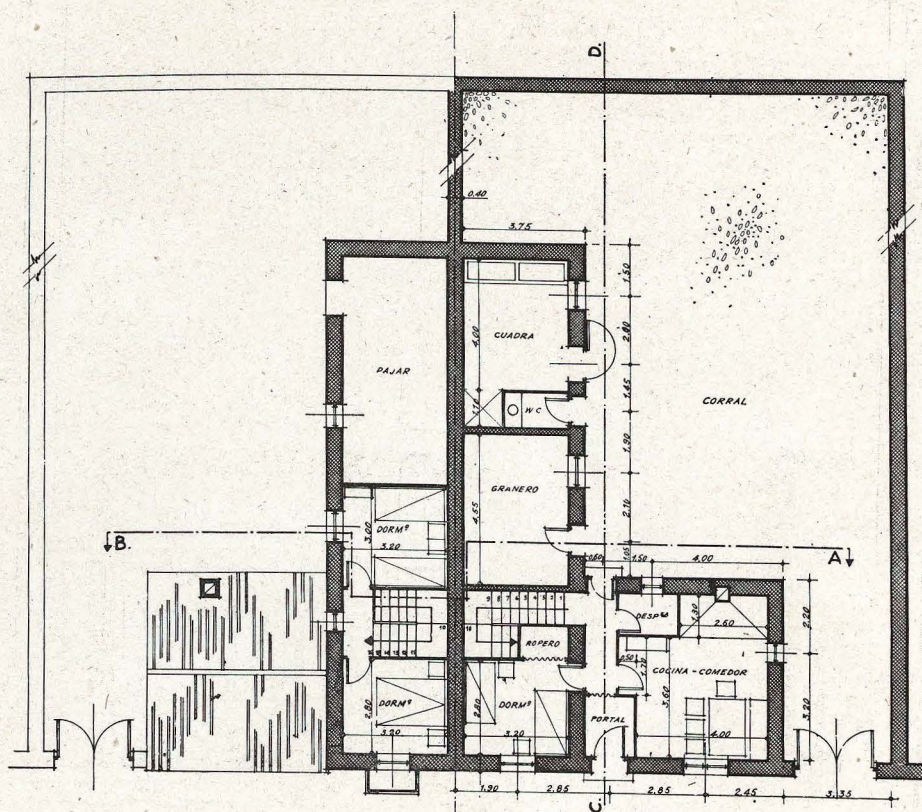
SECCIÓN A-B



SECCIÓN C-D

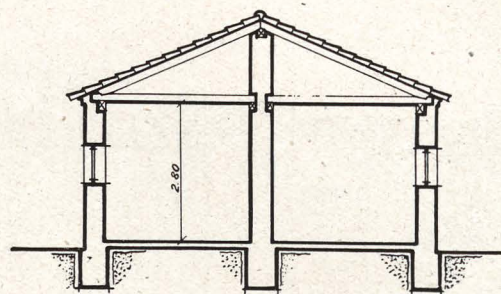
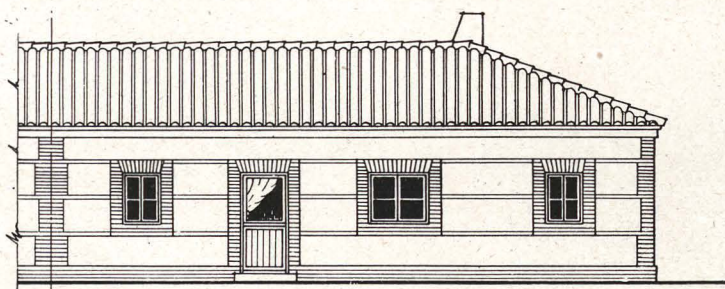
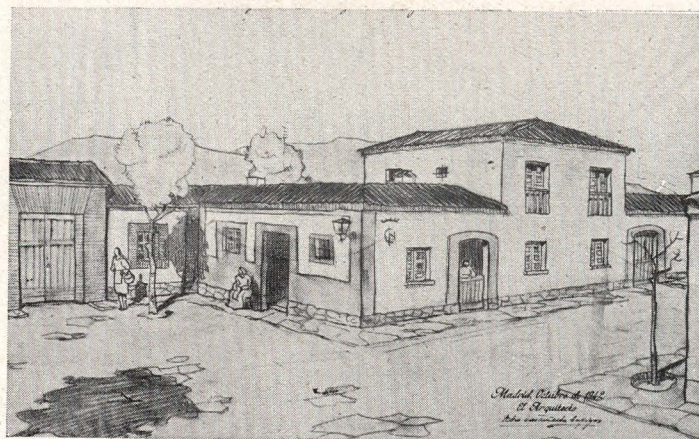
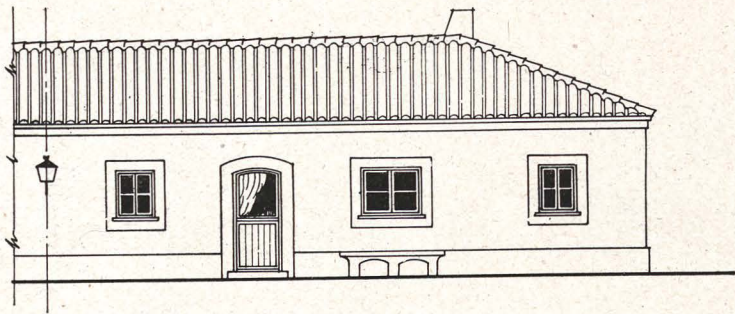


Vivienda tipo III.



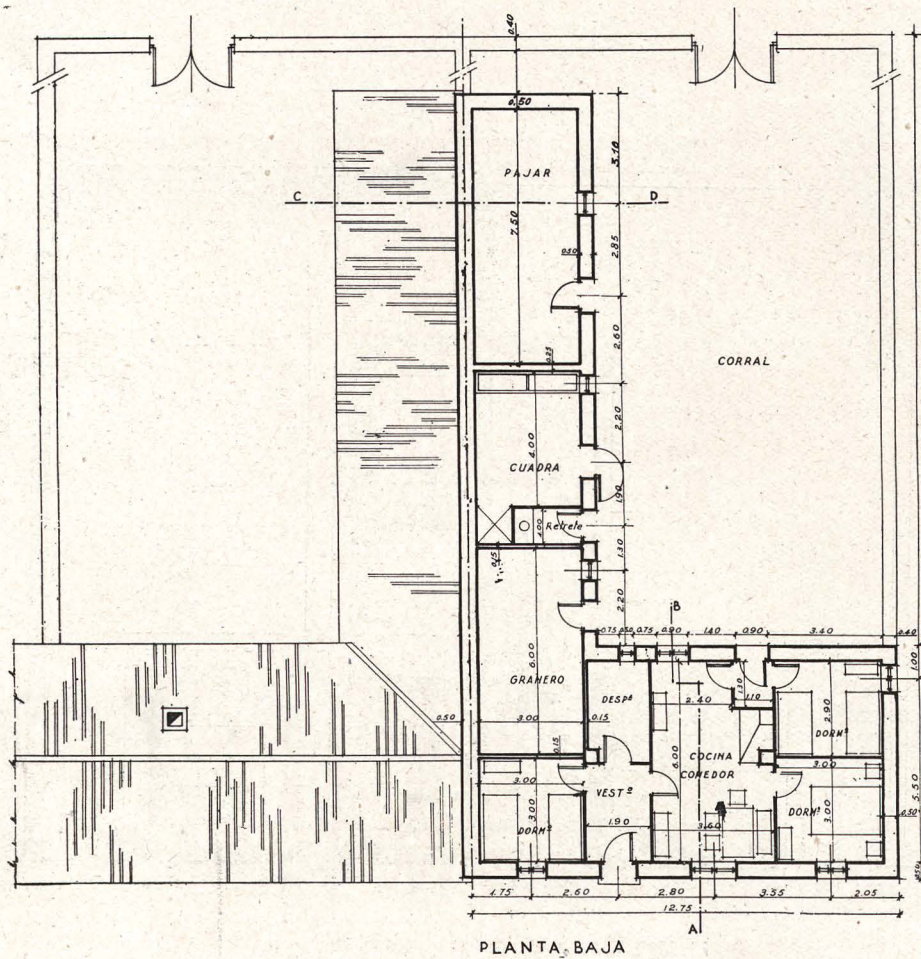
PLANTA ALTA

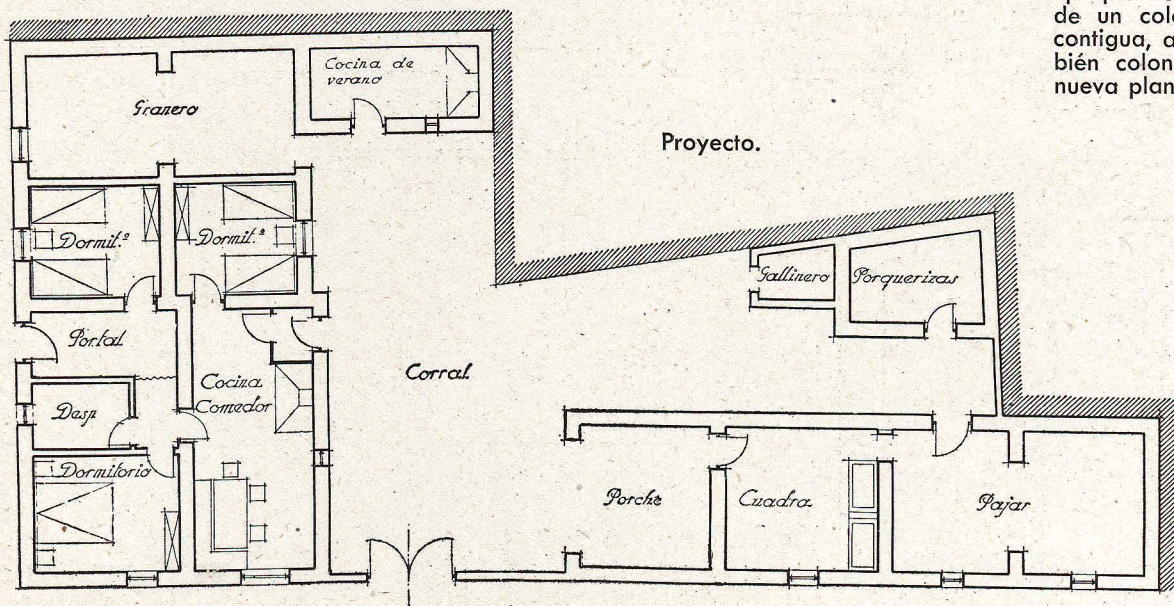
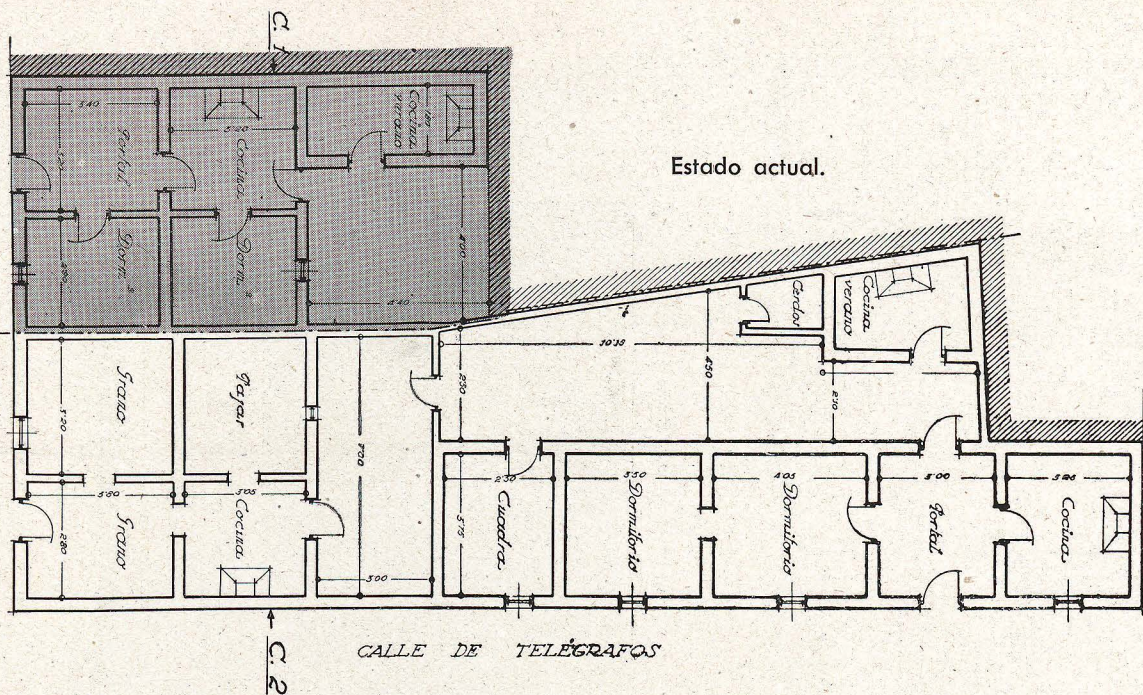
PLANTA BAJA.



SECCION C-D

Variante de esquina del tipo IV.

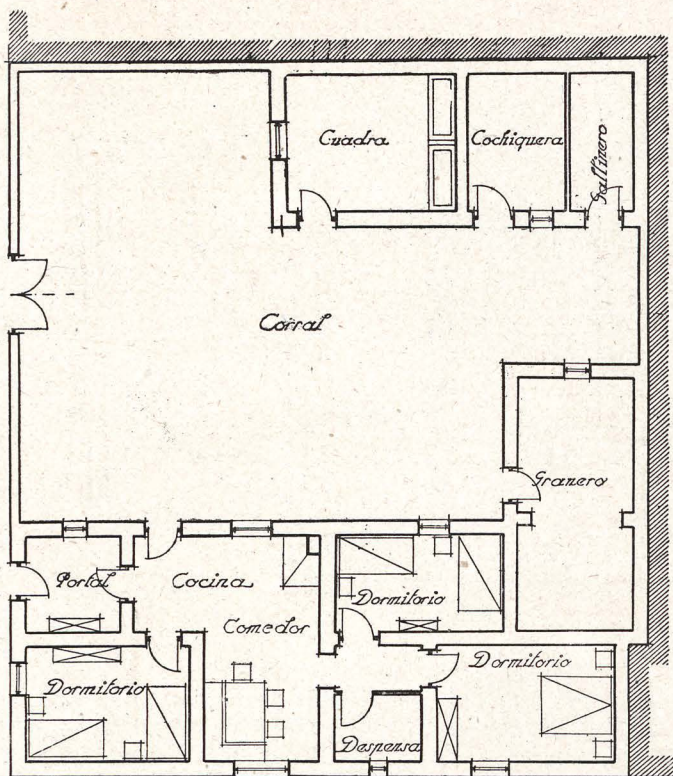




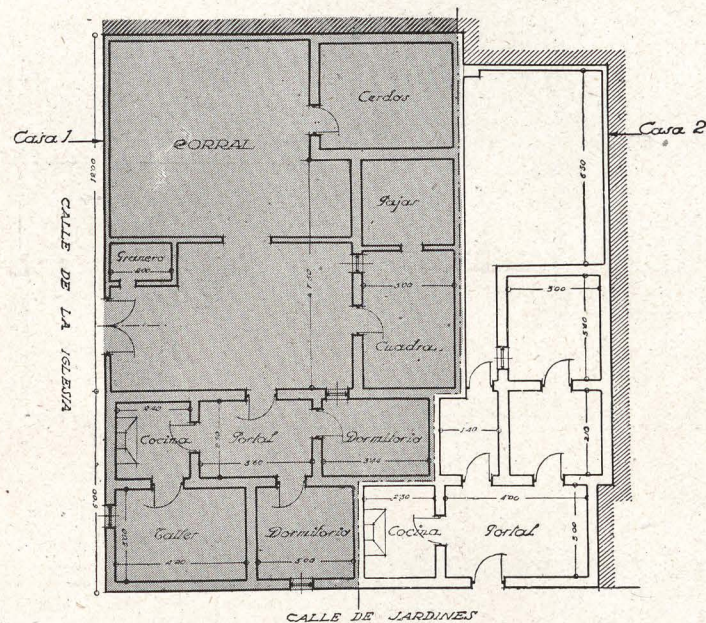
Ejemplo de mejora de la vivienda de un colono, agregándole otra contigua, a cuyo propietario, también colono, se le dará una de nueva planta.



Vista de una zona del pueblo desde la torre de la iglesia. Obsérvese la forma característica de la parcelación.

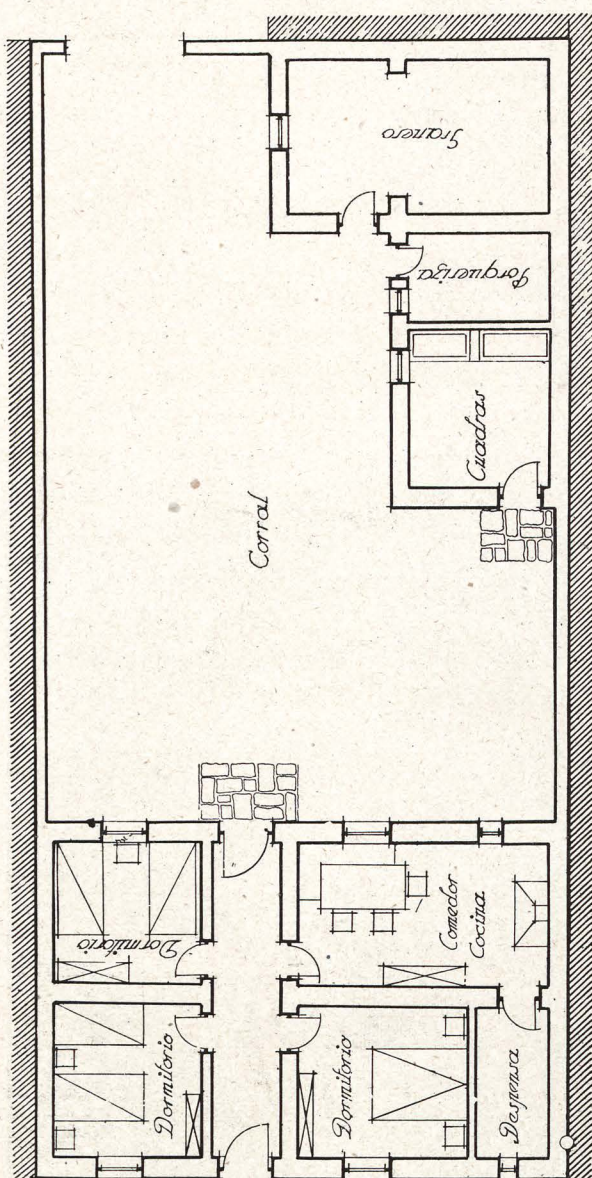


Proyecto.

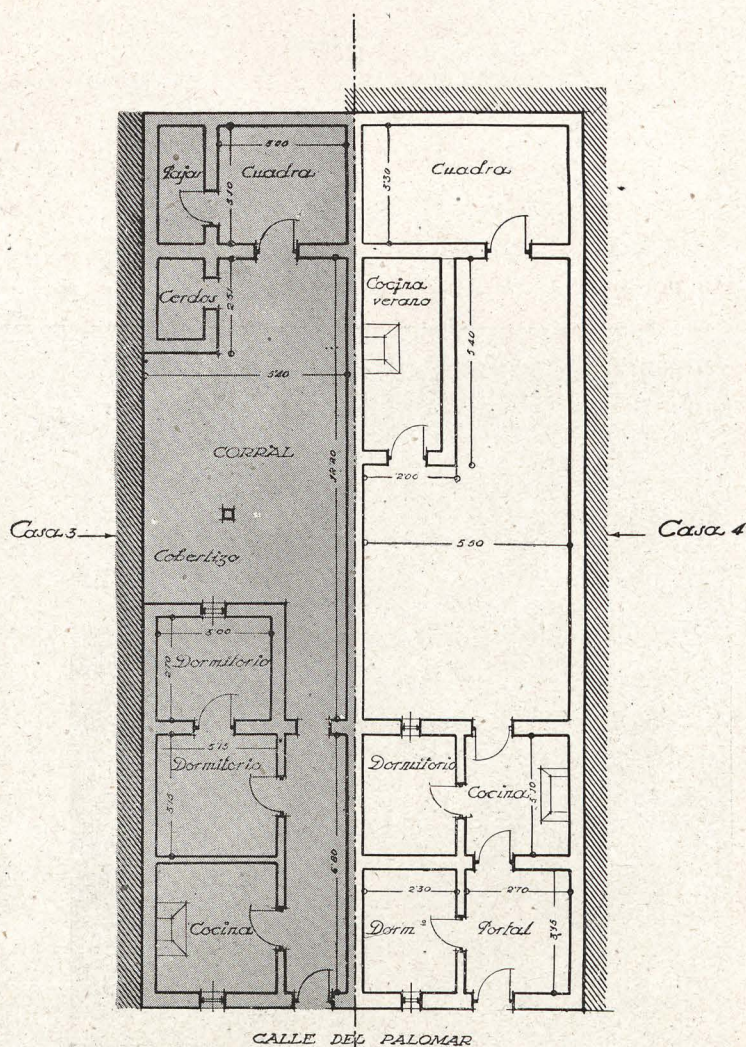


Estado actual.

Otro ejemplo de mejora mediante la agregación de dos viviendas.

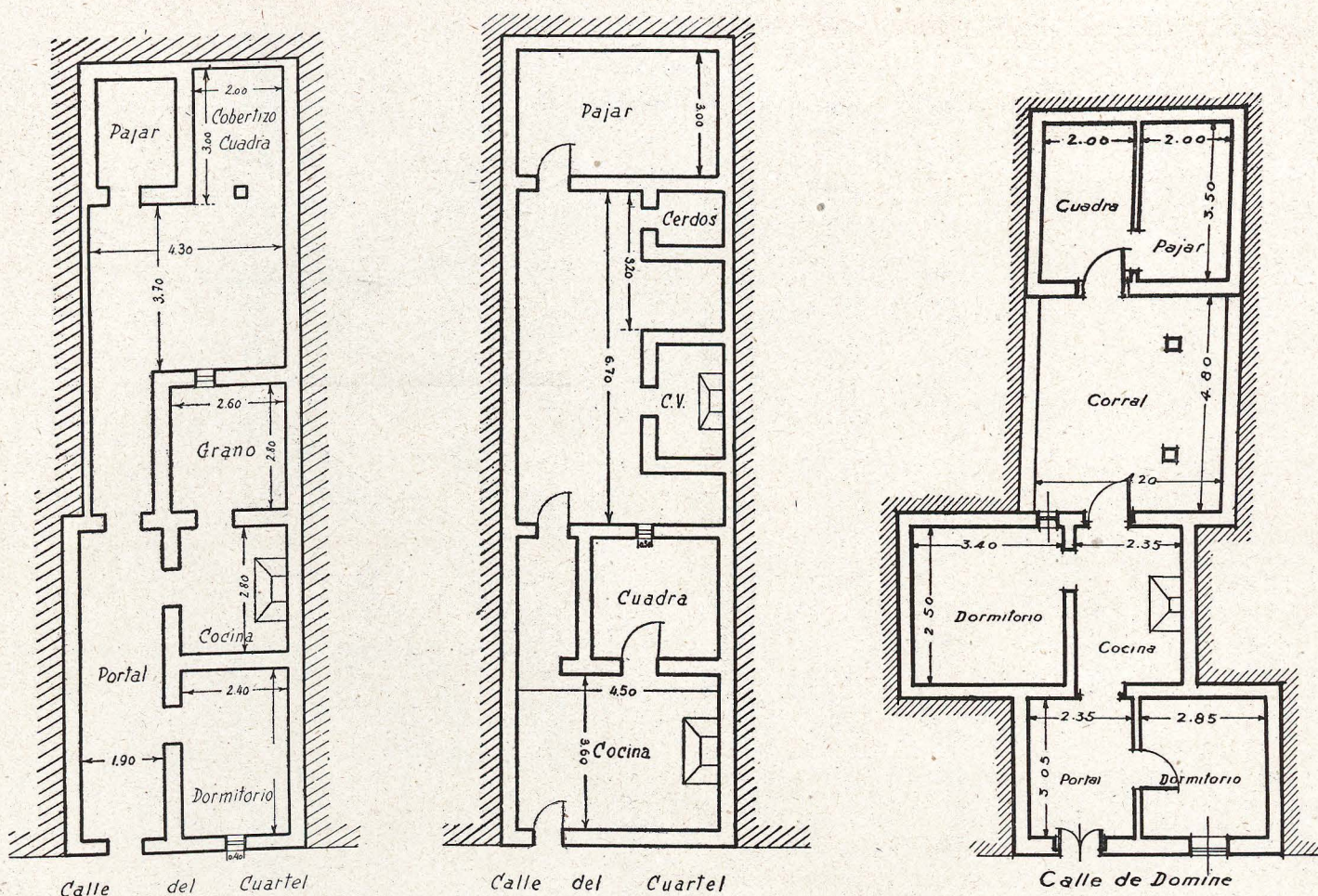


Proyecto.



Estado actual.

Agregación de dos viviendas, en la que se da paso al corral por otra calle posterior.



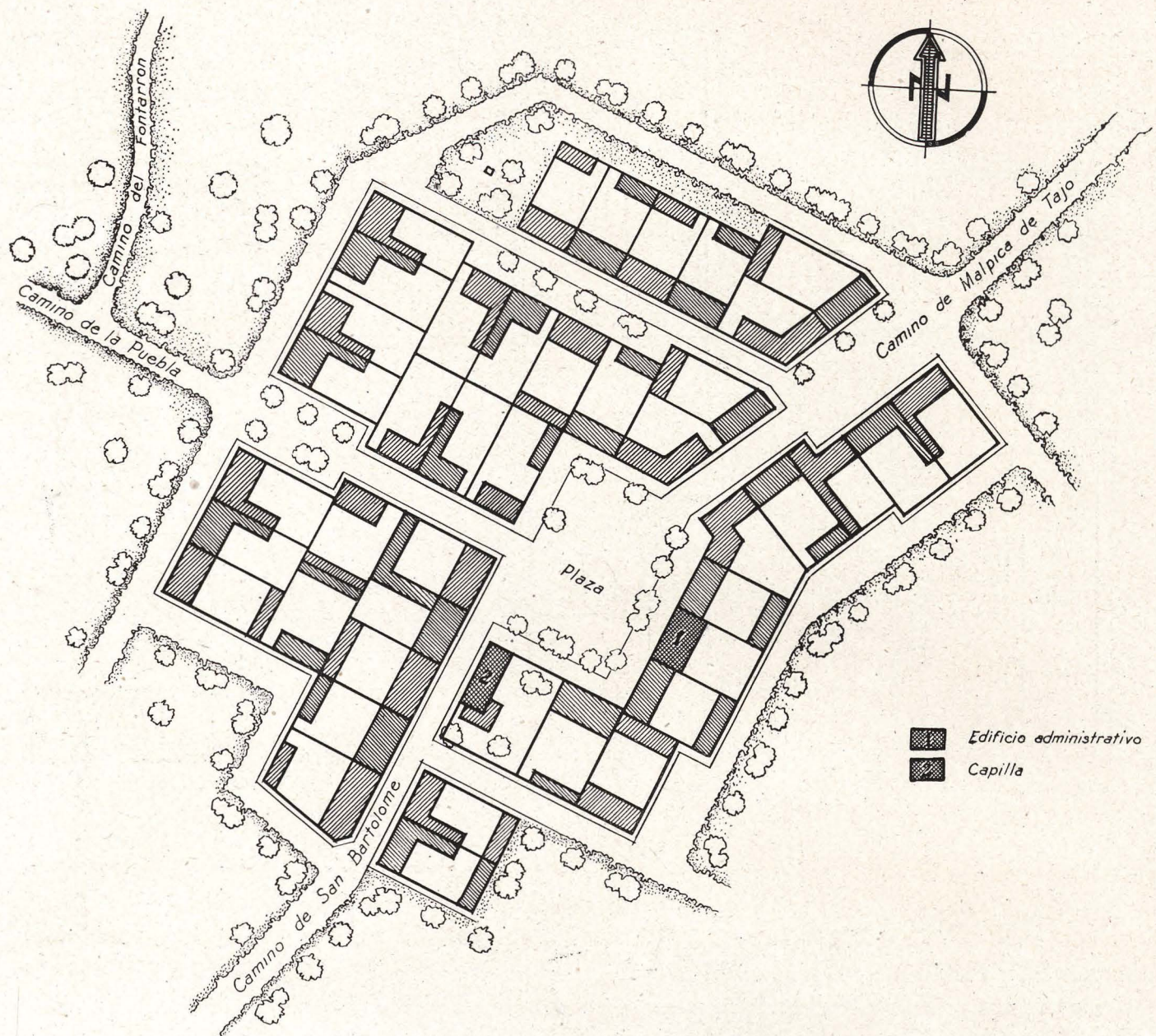
habitables e imposibles de reforma, treinta y ocho; se consideran con posibilidades de reforma sesenta y seis, y de éstas, veintidós, por ser colindantes, se agrupan por parejas para conseguir una sola vivienda de cada grupo. Los defectos destacados de las viviendas que admiten reforma, en general, se refieren a falta de independencia de las habitaciones, poca capacidad

de las dependencias agrícolas o falta de las mismas, espacio reducido de corral con su acceso a través de la vivienda y, en general, falta de aislamiento en suelo y cubierta y deterioro u obra incompleta de la edificación.

Las nuevas viviendas, en número de 104, se proyectan a base de tres dormitorios, cocina-comedor,



Viviendas imposible de mejorar por falta material de solar. Es característica de la región la forma de agrupar las habitaciones.



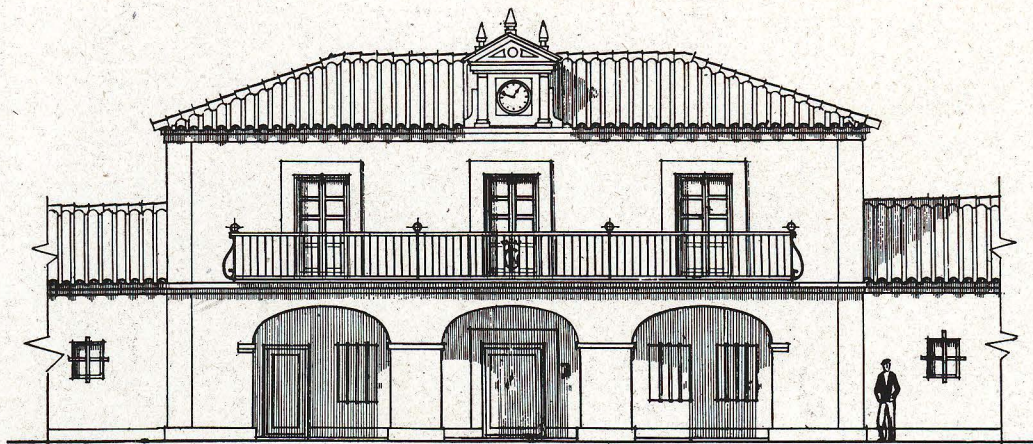
Ordenación del nuevo poblado de Bernuy.

despensa, retrete de tierra, cuadra, pajar y granero, y cumplen los dos factores principales de capacidad necesaria para la vida familiar en sí y las que se deducen de los que crea y exige la explotación agrícola, sin olvidar el aspecto económico de su realización y amortización, a cuyo efecto se emplean los materiales propios del lugar y se estudia la edificación con un criterio de gran economía. La superficie ocupada por la vivienda, con corral y dependencias, es de 300 metros cuadrados. En general, no se proyectan calles de carros exclusivamente, y se componen las fachadas de manzana, buscando la mayor diversidad en el aspecto de las mismas. Se proyectan cuatro tipos básicos de nueva vivienda, dos de dos plantas y dos de una sola planta, y dentro de estos tipos gene-

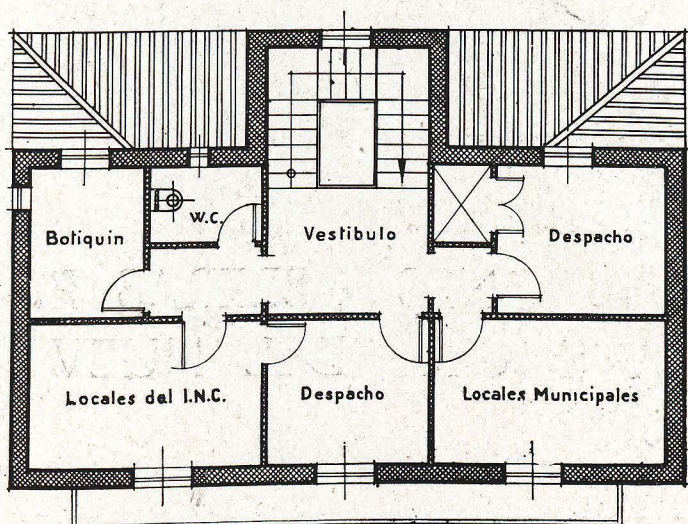
rales se estudian variantes de solución, en esquina y rincones, y modificaciones de aspecto exterior. Las dependencias agrícolas se proyectan en dos plantas en general, llevando el pajar a la segunda planta.

Como fase primera de realización, en lo que a las viviendas se refiere, se comienza la construcción de 25 casas en Malpica de Tajo, en la zona que linda con la carretera de San Martín de Pusa a Erustes.

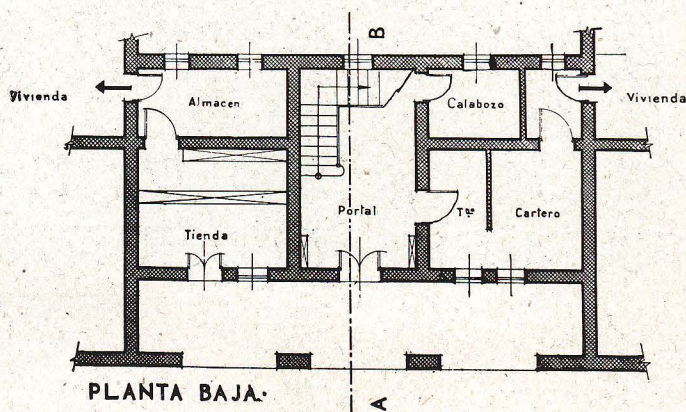
El poblado de los Bernuys se sitúa en el enlace de caminos de Malpica de Tajo, San Bartolomé de las Abiertas y la Puebla. Las viviendas se agrupan adaptándose a este cruce y dejan en su centro un ensanchamiento protegido de los vientos fuertes a manera de plaza o lugar de reunión, en el que se sitúan el edificio de administración y la capilla. Se proyecta,



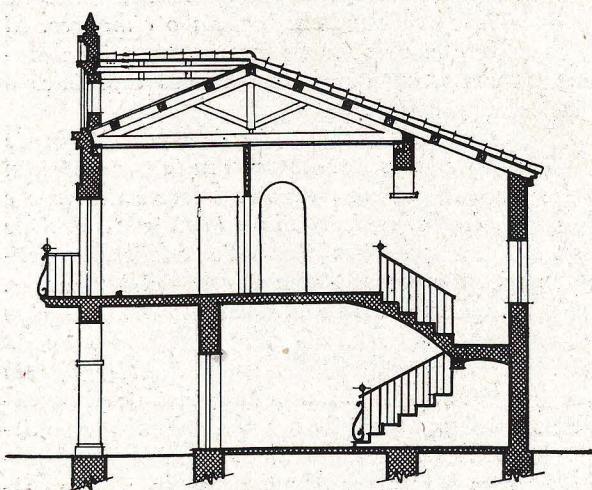
Edificio de administración del poblado de Bernuy.



PLANTA ALTA



PLANTA BAJA.



SECCION A : B

Sótano y sección.

a su vez, una carretera que enlaza este grupo de viviendas con Malpica de Tajo, que atraviesa la futura zona de regadío y el río Pusa.

Asimismo, se construirán apriscos en distintos lugares de la finca y se reformarán las casas de labor actuales; habilitando para apriscos unas y otras para alojamiento temporal de colonos en las épocas de mayores exigencias de la labor.

Se harán en el pueblo de Malpica de Tajo y grupo de viviendas de los Bernuys plantaciones de adorno, agrupadas de tal forma, en lo que se refiere a especies y porte de las mismas, que constituyan bosquetes o plantaciones lineales con las que se pueda conseguir la mayor armonía en relación con las construcciones proyectadas y puedan servir como fundamento a trabajos de jardinería posteriores.



Una barriada de trabajadores.

SECCION EXTRANJERA

CONSTRUCCION DE HABITACIONES OBRERAS EN PORTUGAL Y LA POLITICA SOCIAL DEL NUEVO ESTADO

La construcción de habitaciones económicas, destinadas a las familias menos afortunadas, constituye uno de los principales objetivos de la política social del nuevo Estado portugués. Según determina la constitución política, incumbe al Estado "velar por la mejora de las condiciones de vida de las clases sociales menos favorecidas, impidiendo que éstas caigan por debajo de un mínimo de existencia humanamente digna", siendo también función del Estado y de las autoridades locales, en orden a la defensa de la familia, favorecer la construcción de interiores independientes, en condiciones de salubridad que constituyan patrimonios familiares.

El nuevo Estado se enorgullece ciertamente de la obra social realizada en beneficio de los trabajadores. El proporcionar a las familias trabajadoras o humildes casas baratas que constituyan una heredad, bajo cuyo techo se robustezcan moral y materialmente, significa un fortalecimiento de la institución familiar, que constituye la base de la organización social portuguesa.

EXPERIENCIAS DEL PASADO

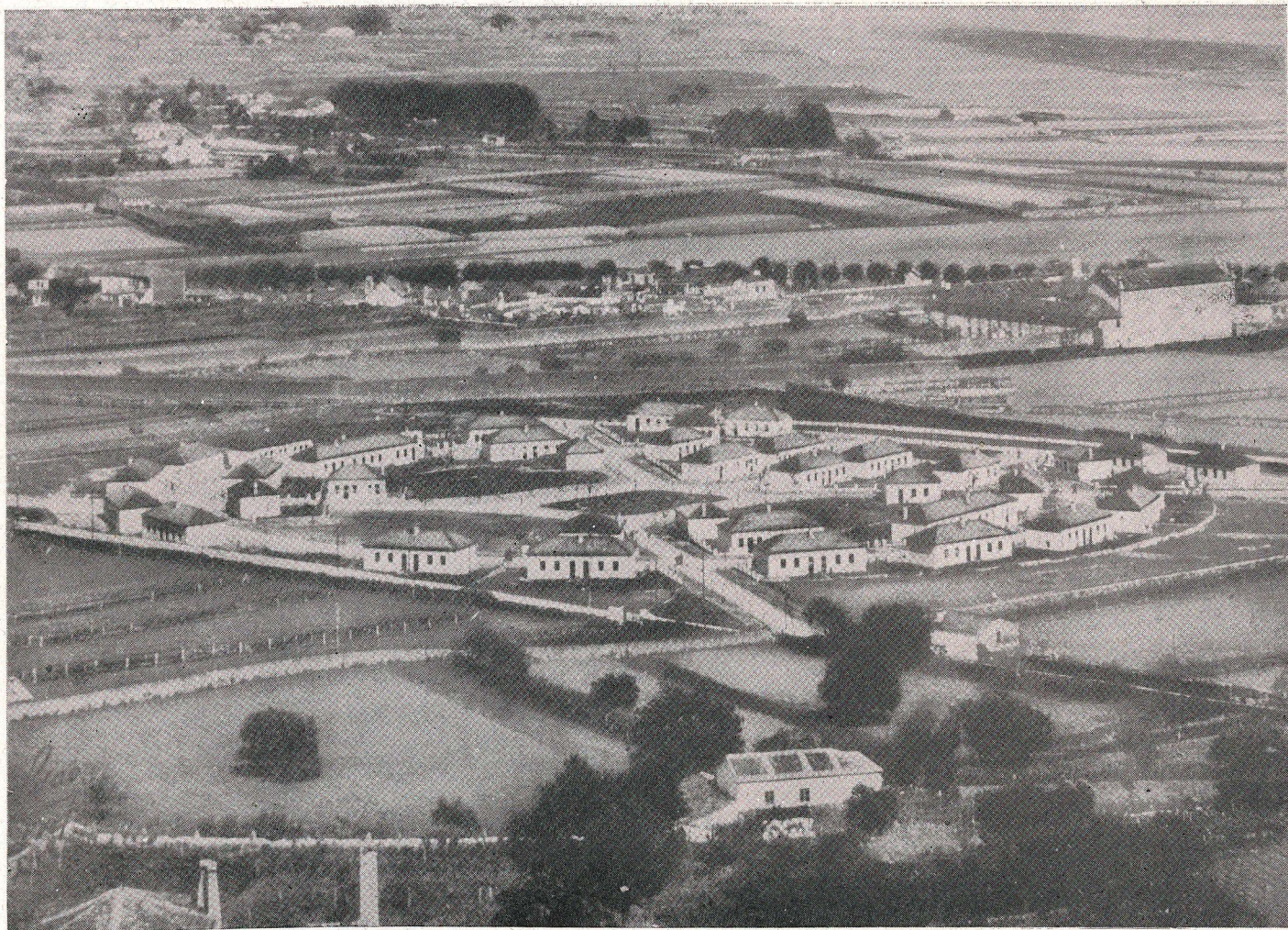
El problema de las casas económicas estaba sin solución desde la revolución nacional del 28 de mayo, aunque antes hubiese habido algunas tentativas para resolverlo. En febrero de 1914, el Ministro de Economía presentó al Parlamento una proposición de Ley, relativa a la construcción de casas económicas, que fué estudiada por la Comisión parlamentaria correspondiente, pero nunca llegó a ser discutida por el Parlamento.

En el año siguiente, un diputado presentó un proyecto de Ley en el mismo sentido, pero tuvo igual suerte.

En 1917 se inició la construcción del barrio social de Ajuda, en Lisboa, que sólo llegó a ser concluido por el nuevo régimen en 1937. En 1918, el Gobierno del Presidente Sidonio Páez publicó un Decreto-Ley para promover la construcción de barrios y grupos de casas económicas, destinadas a alojamiento de las clases humildes. La iniciativa de la construcción de estos barrios se daba a los Cuerpos Administrativos, a las Sociedades legalmente constituidas para este fin, a las empresas industriales o mineras, en proporción al número de sus obreros, cuando explotasen cualquier protección o privilegio del Estado, a la Caja General de Depósitos y las Instituciones de Previsión y de Asistencia y Beneficencia o similares. El Estado se reservaba el derecho de construir también grupos de casas baratas, cuando circunstancias especiales o urgentes así lo aconsejasen.

A fin de promover la constitución de cooperativas de construcción y Sociedades Anónimas para la construcción de casas económicas, les concede este Decreto diversos e importantes privilegios, autorizando a la Caja General de Depósitos a hacer empréstitos a esas Sociedades, garantizados con primeras hipotecas y un interés del 4 % anual.

En 1928 ocupóse nuevamente el Gobierno del problema de las casas económicas, publicando un Decreto en 12 de octubre con idénticas medidas y finalidades que la legislación de 1918. Se procuraba con él promover la construcción de barrios y grupos de casas económicas por Sociedades destinadas a su construcción, o empresas comerciales, industriales o mineras que tuviesen más de ochenta empleados u operarios trabajando en una misma localidad, siempre que se destinasen exclusivamente a residencia de los mismos. Con las Cooperativas y Sociedades de



Vista general de un poblado.

Construcción eran concedidas grandes facilidades de exención, así como la posibilidad de conseguir préstamos garantizados por hipotecas de la Caja General de Depósitos.

Estas medidas, que se destinaban, sobre todo, a promover la construcción de casas económicas por entidades particulares, no produjeron, como las anteriores, resultados prácticos. Era natural, pues, que vistas estas experiencias, reclamase el Estado para sí la importante misión social de proporcionar a las clases trabajadoras y humildes casas a precios asequibles a ellas, que fueran cómodas e higiénicas.

EL REGIMEN LEGAL DE LAS CASAS ECONOMICAS

Los nuevos programas de construcción de casas económicas trazados por el nuevo Estado están contenidos fundamentalmente en el Decreto-Ley de 23 de septiembre de 1933.

En él se expone que la obra de las casas económicas sea promovida directamente por el Estado, en colaboración con las Entidades Municipales, los Cuerpos Administrativos y los Organismos Corporativos.

La casa económica se ha definido en este texto como "morada de una familia, con huerta".

En la realización del objetivo expreso de la constitución política, de dotar a las familias de hogares dependientes, en condiciones de salubridad, se excluye la idea de construir grandes edificios o bloques de casas donde se alojaran un considerable número de familias, conforme se ha hecho en otros países.

La intimidad de la vida familiar —ha dicho Oliveira

Salazar— reclama aislamiento; exige, en una palabra, una casa independiente; la casa propia, nuestra casa.

En muchos casos, será difícil que el trabajador posea los medios de producción que le permitan cultivar su minúscula parcela; pero es preciso reconocer que es utilísimo que el instinto de propiedad, inseparable con el hombre, pueda ejercerse en una parte material de su patrimonio, porque es nacionalmente más económica, más estable y mejor constituida la familia que se abriga bajo un techo propio, sobre una heredad propia.



La capilla del barrio.



En todos los barrios de moradas económicas no falta la Escuela, y también hay jardines para solaz y recreo de los niños.

De acuerdo con este pensamiento, creóse como modelo de casa económica el modelo familiar con huerta, más en armonía con el carácter nacional, más higiénica y más apropiada para el fortalecimiento material y moral de la familia. Estas moradas son clasificadas en dos clases cada una, las cuales se subdividen en dos tipos. La clasificación se hace atendiendo a los salarios familiares, ya que la cuota mensual debe estar en armonía con éstos, y la subclasificación en tipos se hace atendiendo a la diversa composición de la familia, más o menos numerosa.

La clase A está formada por las moradas que se desti-

nan a familias cuyo salario total de todos los miembros sea inferior a 20 escudos; la clase B se destina a las familias cuyo salario total sea inferior a 45 escudos.

Los tipos en que se dividen estas dos clases son los siguientes: el primero para matrimonios sin hijos; el segundo, para matrimonios con hijos, poco numerosos, de un mismo sexo; el tercero, de matrimonios con hijos de ambos sexos, o con hijos muy numerosos de uno solo.

Estas casas son agrupadas por clases en pequeños barrios, situados en lugares de fácil acceso y servidos por medios de transporte económicos. Las barriadas no son constituidas por más de 50 a 100 ni menos de 50 a 25 viviendas, respectivamente, de las clases A y B.

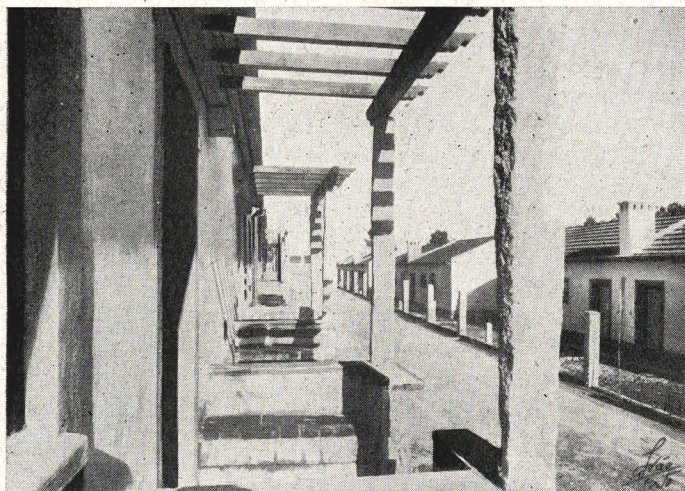
Los proyectos de viviendas son estudiados tomando como coste límite, en escudos, la siguiente tabla:

	1º tipo	2º tipo	3º tipo
Clase A.	10.000	12.000	14.000
Clase B.	19.000	22.000	25.000

Estos costes son calculados de modo que la cuota mensual a pagar por los beneficiarios adquirentes, durante veinte años, no exceda de un quinto de los ingresos normales de la familia.

Los tipos de construcción son de sabor portugués, característicamente regional, pudiendo adoptarse el sistema constructivo de materiales locales, en las diferentes regiones del país.

Todas las viviendas tienen, como mínimo, dos dormitorios, una pequeña cocina y un cuarto de estar o salón comedor, y un cuarto de aseo. Las viviendas de la clase B poseen, además, un comedor independiente.



Detalle de la entrada de uno de los tipos de vivienda.



Grupo de viviendas de dos plantas. Vista de los antejardines.

Tienen derecho a adquirir casas económicas los padres de familia incluidos en los siguientes conceptos: a) Miembros de los Sindicatos Nacionales con más de veintidós años y menos de cuarenta y dos; b) Funcionarios públicos u obreros empleados permanentemente en servicios del Estado o de las Corporaciones Locales.

Los beneficiarios se convierten en propietarios al finalizar los veinte años, mediante el pago de 240 prestaciones mensuales, variables según la clase y el tipo de la vivienda, del modo siguiente: 80, 90 y 100 escudos, por los tipos 1.º, 2.º y 3.º de la clase A; y 160, 180 y 200 escudos por los tipos 1.º, 2.º y 3.º de la clase B. Estos valores están sujetos a una variación eventual de 10 % en más o en menos.

La prestación mensual que el beneficiario paga no se destina totalmente al pago del interés y las amortizaciones del capital invertido en la construcción de las viviendas. Una parte, que no llega al 20 % del total, es destinada al pago de las cuotas mensuales de las pólizas del seguro de vida, invalidez, enfermedad, paro e incendio.

De este modo queda garantizada para la familia la propiedad de la morada, en caso de muerte casual del jefe de ella; y en los casos de invalidez o enfermedad temporal, se permite alargar los plazos de amortización por tantos años como aquélla dure. Del mismo modo queda garantizada la construcción de la vivienda en el caso de quedar destrizada por incendio.

El beneficiario queda obligado a constituir con la vivienda un patrimonio familiar y a asegurar la transmisión de ésta con su muerte. La casa económica pasa así a ser indivisible, inalienable e impignorable. Además de los privilegios resultantes de la legislación especial sobre Patrimonios Familiares, gozan los beneficiarios de casas económicas de exención de Derechos Reales sobre su adquisición, estando también exentos de impuestos sobre su-

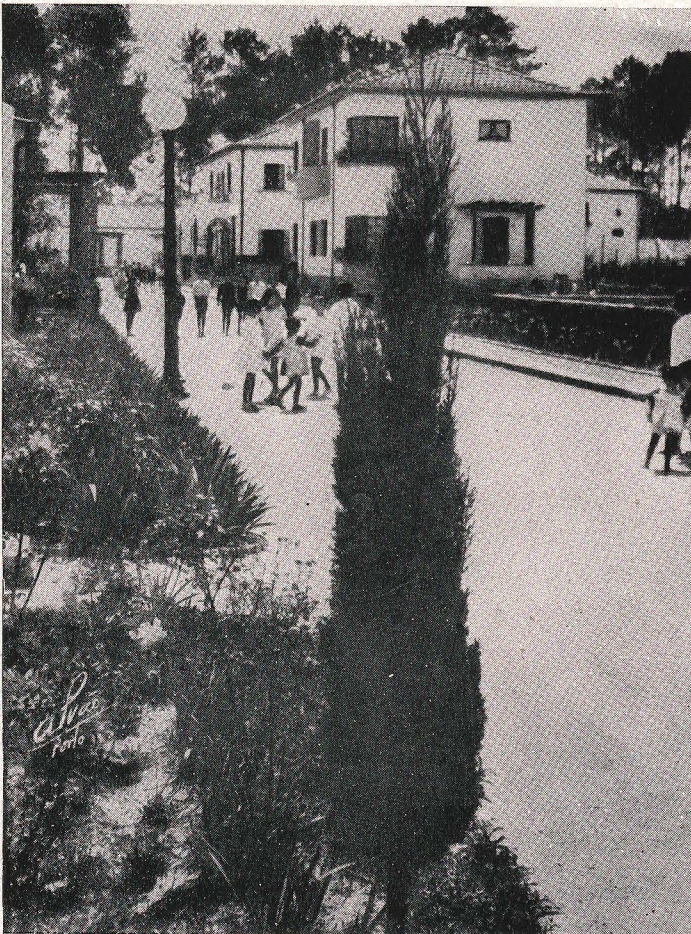
cesión y primera transmisión de las casas económicas construidas dentro del régimen establecido por el Decreto-Ley núm. 23.052 y las que se han distribuido con la intervención del Subsecretario de Corporaciones y Previsión Social, se operan entre cónyuges o a favor de los descendientes y ascendientes de los respectivos propietarios.

La distribución de las casas económicas entre las personas que tienen derecho a ocuparlas se hace según planes elaborados por la Sección de Casas Económicas del Instituto Nacional de Trabajo y Previsión, con arreglo a la siguiente regla: 1.º De las viviendas de clase A serán destinadas al Sindicato Nacional, por lo menos, el 175 %, siendo las restantes reservadas a funcionarios públicos y obreros empleados permanentemente en los servicios del Estado y municipales; y 2.º Las viviendas de clase B serán destinadas, a partes iguales, entre ambos grupos.

Para la distribución de casas económicas existe un orden de preferencia, en el que se toma en consideración la edad del beneficiario, composición de su familia, ingresos fijos y comportamiento moral y profesional.

Posteriormente al Decreto de 1933 fué publicado el Decreto-Ley de 12 de agosto de 1938, que presentaba algunas modificaciones al plan inicial del Gobierno en relación con las casas económicas. En él se establecen medidas que autorizan al Servicio de Construcción de Casas Económicas a promover por cuenta de Instituciones de Previsión Social, Organismos Corporativos, Empresas Concesionarias de servicios públicos del Estado o Entidades municipales, en el término que crean ajustado a las normas generales establecidas, la construcción de barrios de viviendas económicas destinadas a sus socios, pensionistas, empleados y operarios.

Con este Decreto procura el Estado interesar a las entidades particulares en la gran obra social por él emprendida, mediante la concesión de las mismas garantías y



Las calles son limpias y espaciosas, con bellos motivos de jardinería.



Las calles son amplias, arregladas con espacios para árboles y flores.

privilegios concedidos a los barrios hechos por el Estado, con la intención de que en el futuro esas entidades, animadas por los resultados obtenidos, realizasen por sí mismas toda esta obra, que así adquiriría la extensión y el carácter de continuidad necesarios.

El Decreto de 1938 traza un plan de construcción de 2.000 casas económicas, según el régimen establecido en el Decreto de 1933, y otras 1.000 viviendas desmontables, destinadas especialmente al alojamiento provisional de los ocupantes de los llamados "Barrios de Latas" de Lisboa. En estos barrios, el coste límite puede ser excedido en un 20 %, que se destina a la construcción de escuelas, templos, salas de reunión y fiestas y campos de recreo.

LAS OBRAS REALIZADAS Y LAS QUE ESTAN EN PROYECTO

Los barrios ya construidos son veintiuno y comprenden 2.971 viviendas independientes y 61 establecimientos diversos. De éstas, 2.574 pertenecen a la clase A y 397 a la clase B.

El número de los beneficiarios de las casas económicas asciende a 10.533, de los cuales, 2.583 son aspirantes a su propiedad y 7.950 personas de su familia.

El número de moradores beneficiados por los diversos seguros a que tienen derecho es ya de 264.

El coste de estos barrios, incluyendo las compras del terreno y las obras de construcción, se eleva a 59.445 contos.

Están en construcción otros nueve grupos, con 2.378 viviendas.

Los beneficiarios pueden recurrir a la Sección de Casas Económicas para el abono, con cargo a un fondo especial, del dinero necesario para obras de ampliación de sus viviendas, para su amortización mediante prestacio-

nes mensuales. Del mismo modo pueden pedir préstamos para muros de cierre, construcción de gallineros, arrendamiento de huertas, embellecimiento de fachadas y jardines, etc., asegurándose de este modo el mejoramiento y ampliación de las viviendas requerido por el natural crecimiento de las familias o por su progreso económico.

Los barrios de casas económicas no se limitan solamente a las viviendas para obreros; poseen también establecimientos de interés colectivo, como escuela primaria, y dispensarios clínicos, de asistencia gratuita, que hacen también visitas domiciliarias cuando son precisas. Una visita a los barrios ya construidos permite demostrar el valor y alcance de la importante obra ya realizada.

La felicidad de los obreros que habitan en las casas que constituyen estos barrios económicos se revela en el cariño con que adornan y disponen el interior de sus casas y cuidan de las pequeñas huertas o jardines, dando a los grupos de viviendas un aire íntimo y alegre.

A partir de 1938 se abandonó la orientación inicial dada a las viviendas de la clase A de construir viviendas de una planta, dado el aspecto de pobreza que este tipo de construcción presenta a los ojos del hombre de la ciudad, habituado a edificios de más de un piso. Desde entonces se construyeron con dos plantas, lo que les da una apariencia más agradable.

La Junta Central que administra el Fondo Común de los Pósitos de Pescadores, creados en 1937, provee también, a partir de 1939, a la construcción de Barrios para pescadores en diversos lugares del país.

La documentación gráfica que se incluye, aunque forzosamente restringida, da idea de la importante labor social llevada a cabo por el nuevo Estado portugués.

G. V. G.



Soldados finlandeses acoplando los troncos en el bosque.

CASAS PARA EX COMBATIENTES EN FINLANDIA

Cuando el tratado de paz de Moscú forzó a Finlandia a ceder grandes extensiones de Carelia, la mayor parte de su población emigró hacia el resto del país. Pero cuando la provincia perdida fué de nuevo reconquistada durante la presente guerra y volvió la gente a sus antiguas residencias, encontráse con que el enemigo había destruido, al retirarse, casi todos los edificios. Siendo imposible proveer rápidamente de vivienda a esta población, siguiendo los métodos constructivos ordinarios, las autoridades militares dieron permiso para emplear soldados en la construcción, en la medida que fuera posible retirarlos de los frentes. Se creó, para ello, una oficina patrocinada por la Asociación de Arquitectos finlandeses, comprometiéndose éstos a hacer el trabajo en forma gratuita y voluntaria.

Se adoptó el criterio de llegar a un alto grado de standardización, haciéndose dos tipos de vivienda; uno con dimensiones interiores de $5,50 \times 4,75$ metros y otro de $3,10 \times 4,75$. Esta superficie puede subdividirse según varios tipos que se muestran en la figura 3.

Se empleó la construcción de troncos escuadrados, con arreglo a la tradicional costumbre finlandesa. Con otras unidades semejantes podían hacerse establos, cuadras, etcétera, bien entendido que se consideraban como construcciones provisionales, con posibilidad de ampliación en el futuro. El trabajo del soldado se concretó al apeo y escuadrado de los troncos en los bosques próximos al frente, donde se hace un ensamblaje provisional, armando la caja exterior, sin dejar huecos de puertas ni ventanas. Después de bien numeradas las piezas para poder volverlas a armar en su emplazamiento definitivo, son vueltas a separar y enviadas al lugar correspondiente.

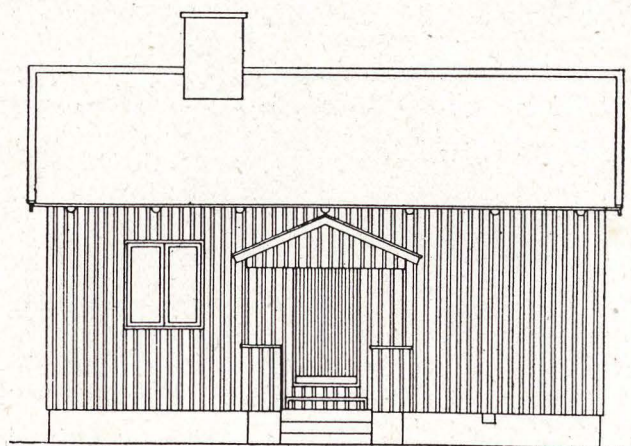
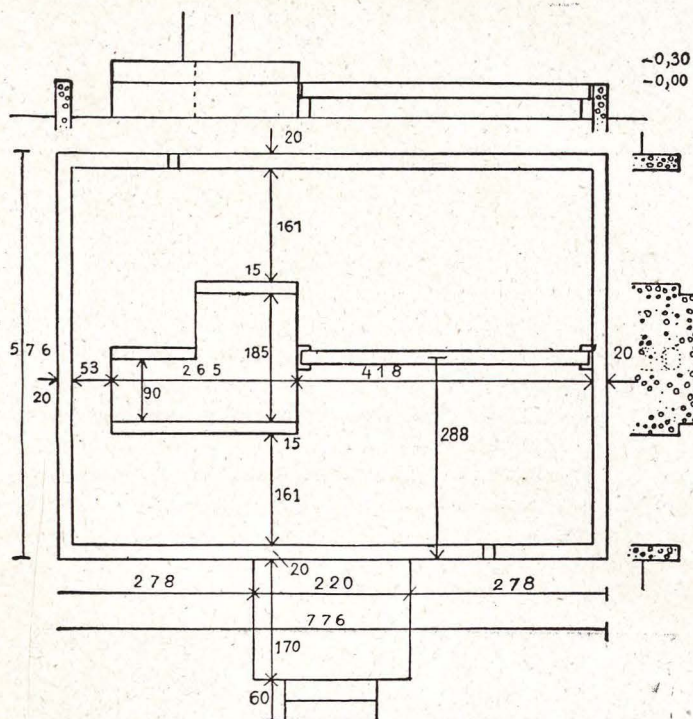
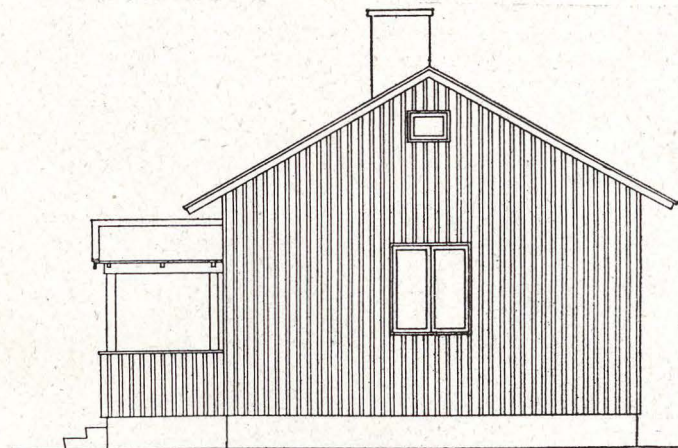
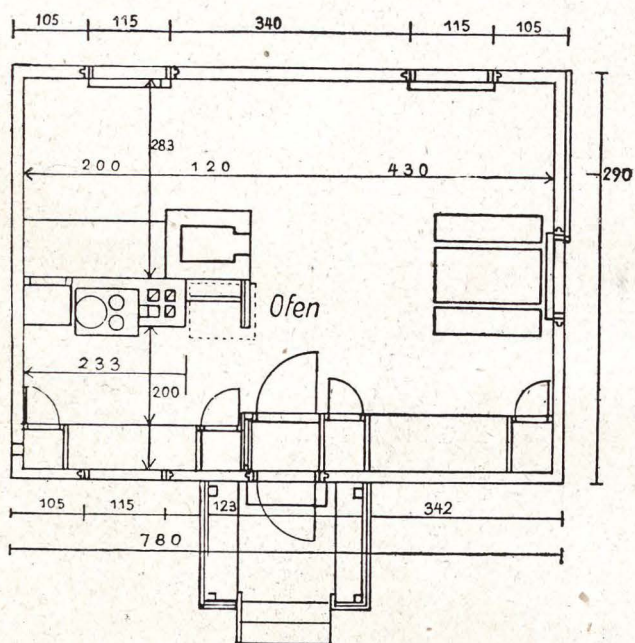
En este momento empieza la intervención del arquitecto que dirige la terminación de la casa. Los demás materiales de construcción son proporcionados por el Ministerio de Obras Públicas, cuando les es difícil a los beneficiarios proporcionárselos por sí mismos.

Las casas son entregadas gratuitamente a inválidos y viu-

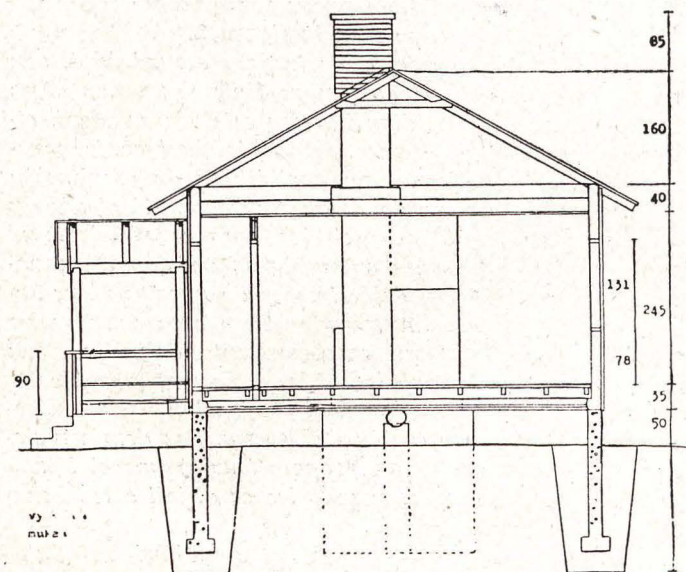
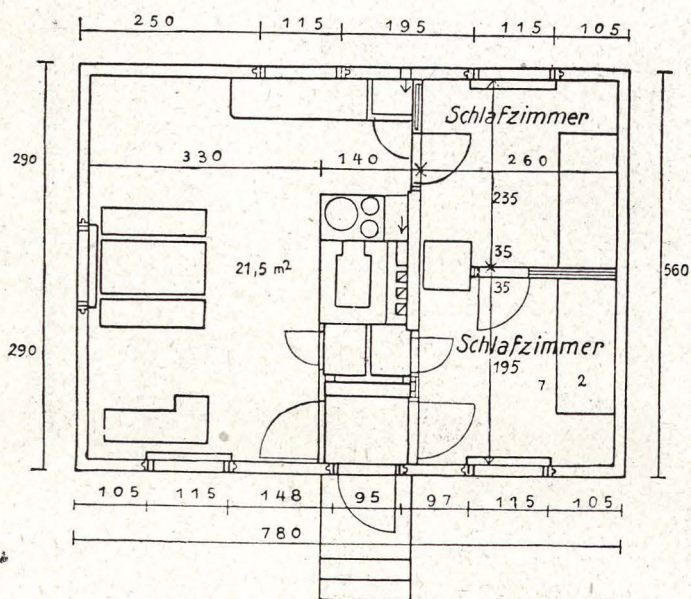
das de guerra, y hasta a las mismas familias de combatientes cuando se encuentran en una situación financiera particularmente difícil. Son equipadas de utensilios de cocina por la Organización femenina Lotta, y en algunos casos también de mobiliario, hecho por los mismos soldados. Más de 1.000 viviendas de este género están en construcción, de las cuales, 700 habían sido ya levantadas en su

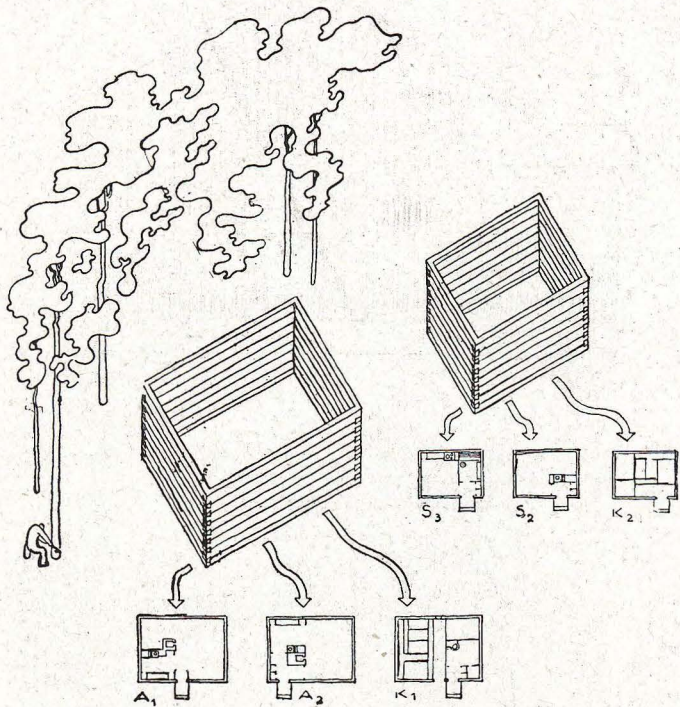


Las piezas de la casa son numeradas en el bosque, antes de separarlas para su envío al emplazamiento definitivo.

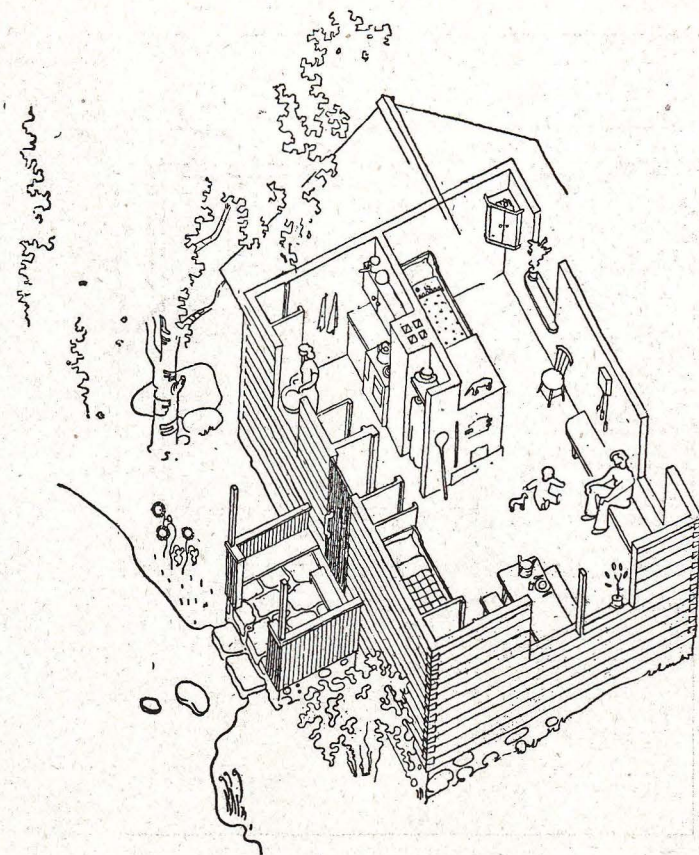


Viviendas para familias de ex combatientes en Finlandia. Tipo A-1. La planta del ángulo inferior izquierdo es la del tipo inferior A-4.





Diferentes posibilidades de adaptación de cada tipo de vivienda.



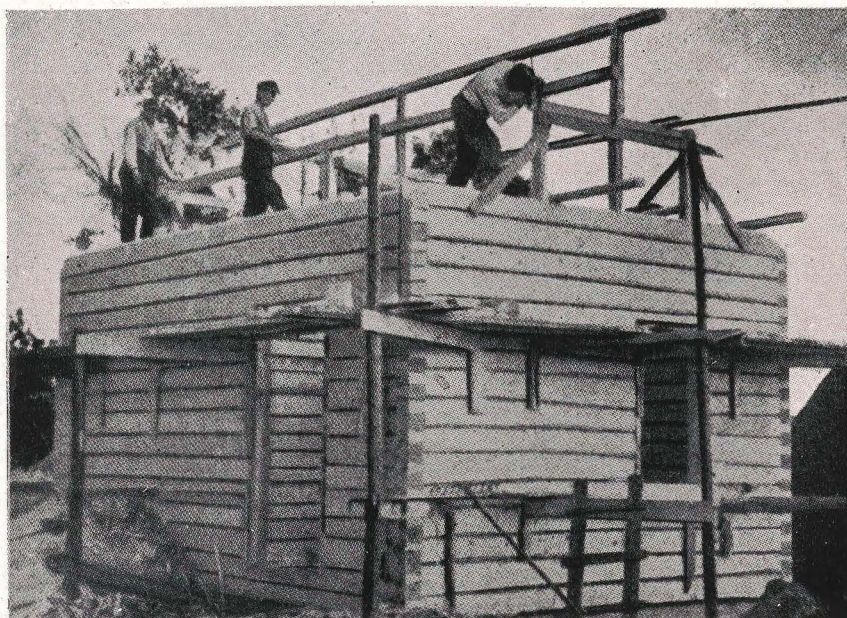
Sección, en perspectiva, de uno de los tipos.

emplazamiento definitivo a principios de 1943, y de ellas, 384 fueron dadas gratuitamente.

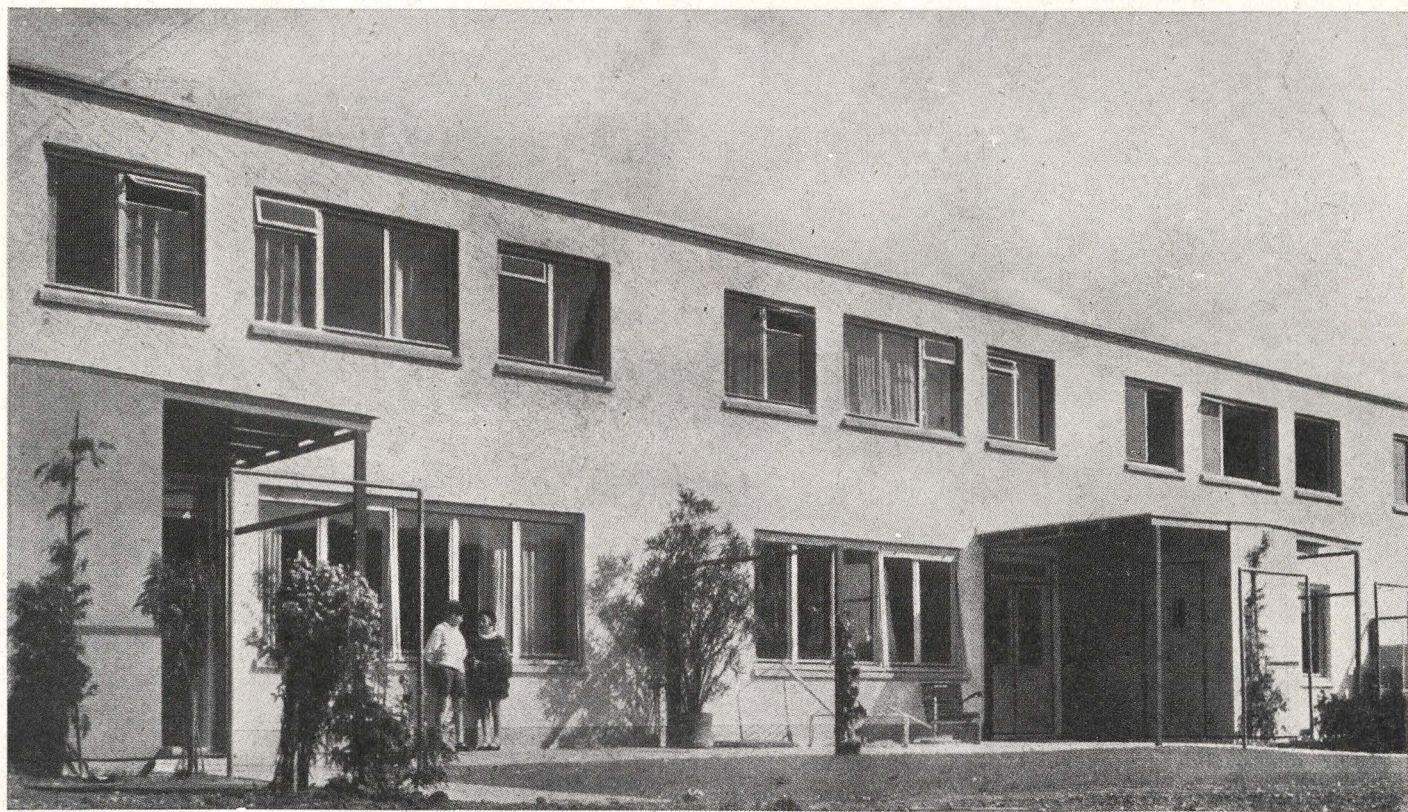
Gracias a este esfuerzo, han surgido nuevas aldeas en las zonas devastadas, con arreglo a planes de urbanización previamente hechos, para evitar las deficiencias observadas en los antiguos distritos rurales. Como comple-

mento de esta labor, el Ministerio de Obras Públicas ha construido una red de carreteras, lo más perfecta posible.

Además de estas viviendas construidas en Carelia, se han construido otras 650 en el resto del país, para mutilados y viudas de guerra, creando, en muchos casos, aldeas nuevas.



La casa es armada definitivamente.



Fachada Sur a los jardines.

GRUPO DE VIVIENDAS EN BASILEA, CONSTRUIDAS EL AÑO 1932

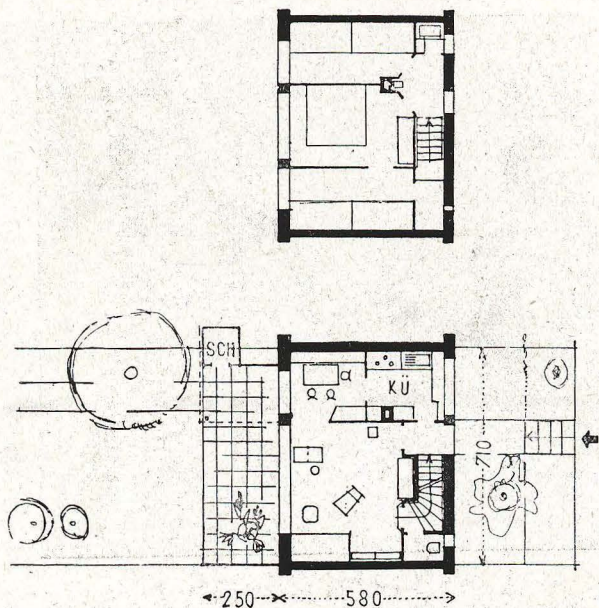
Arquitecto: HERMANN BAUR

Se trata de un grupo de ocho viviendas en fila, unifamiliares, con dos plantas y sótano. La orientación es con fachada a Norte y Sur y el programa de la vivienda comprende: una gran sala de estar, pequeño comedor, cocina, tres dormitorios, ducha y un amplio sótano. La fachada Sur da a la parte interior de las parcelas, que se destinan a jardín o huerta.

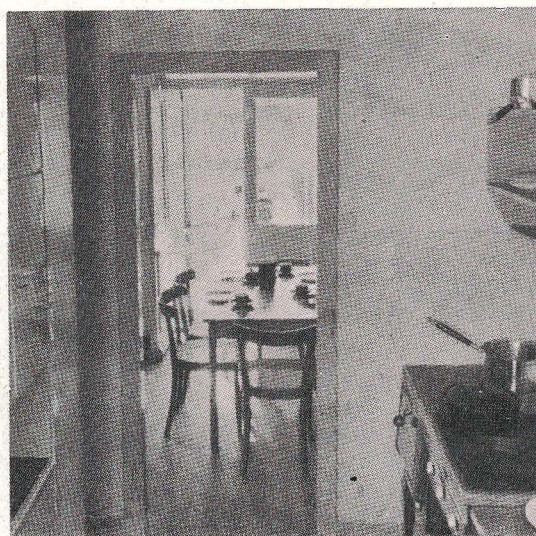
Los cimientos son de hormigón en masa; las paredes exteriores, de fábrica de ladrillo, de 25 centímetros de espesor, con aislamiento de chapa de piedra

pómez en el interior; el forjado de la cubierta es de bloques huecos entre vigas de hierro doble T, sobre las cuales descansa el techo plano, formado por dos capas de cartón impermeabilizado. La carpintería de huecos es de madera y los pavimentos de linoleum. La calefacción, mediante estufas.

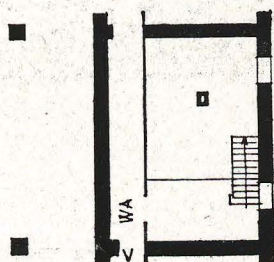
El coste ha sido de 117 francos suizos metro cuadrado planta, incluyendo en él el coste del terreno y el saneamiento, pero no los honorarios profesionales.



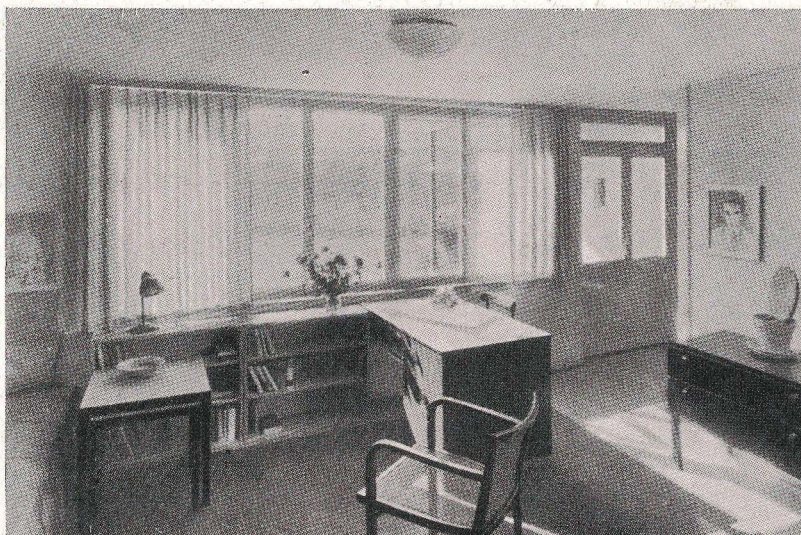
Plantas principal y baja.



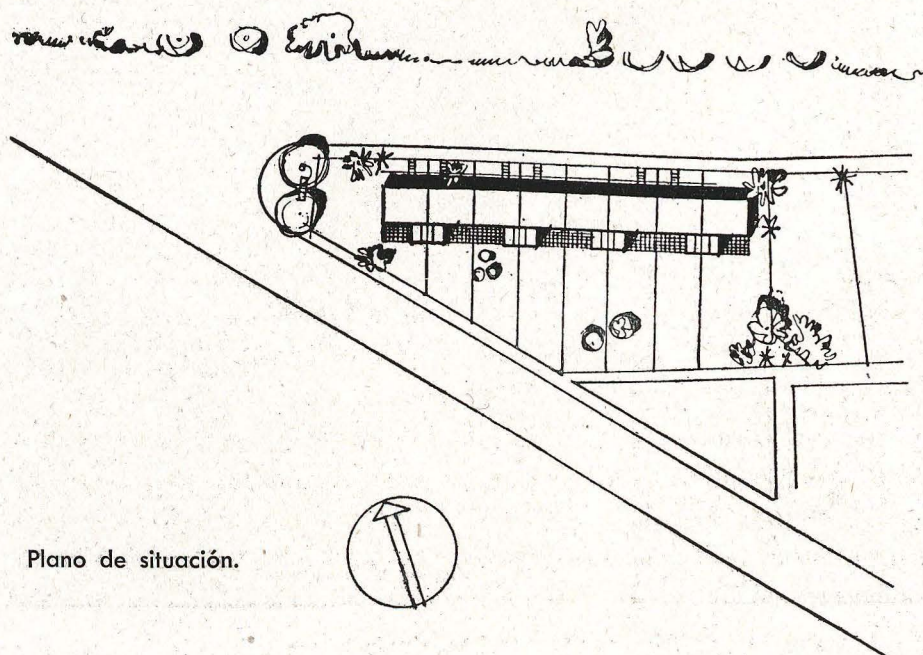
El comedor visto desde la cocina.



Sótano y sección.



La sala de estar.



Plano de situación.



Fachada principal al jardín.

GRUPO DE VIVIENDAS EN FILA EN TULLINGERSTRASE, EN BASILEA

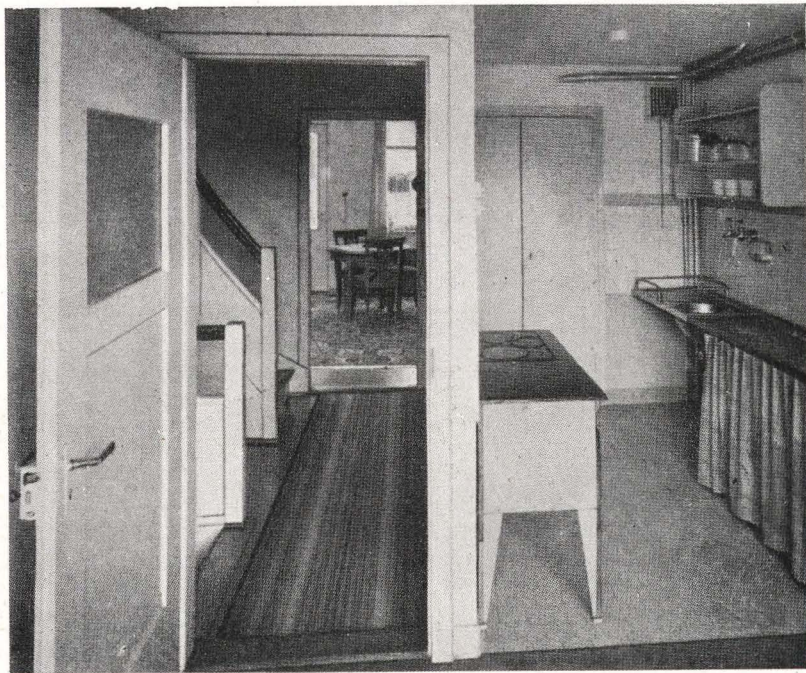
Arquitecto: HANS BERNOULLI

Este grupo, construido en el año 1941, comprende catorce viviendas unifamiliares en fila, formando los grupos con fachada al Nordeste y Sureste, correspondiendo la primera a la calle y la segunda a los jardines posteriores. Para su construcción se han empleado cimientos de hormigón en masa, paredes exteriores de fábrica de ladrillo con capa aislante in-

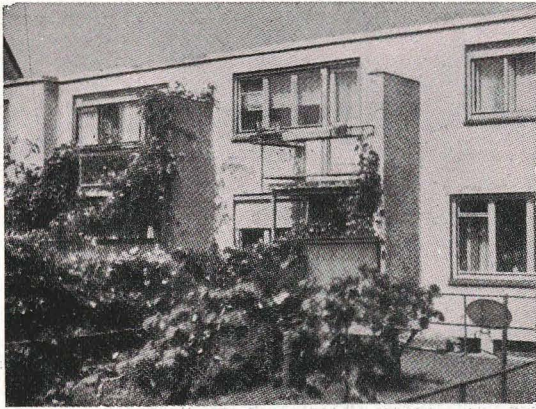
terior; los cargaderos de los huecos son de hormigón armado y los suelos y forjado de viguetas de hierro doble T con piezas huecas y pavimento de linoleum. Para conseguir las pendientes de la cubierta se ha empleado hormigón poroso y un impermeabilizante a base de asfalto. Las vigas cargan sobre las medianerías en consideración a la escasa distancia entre es-



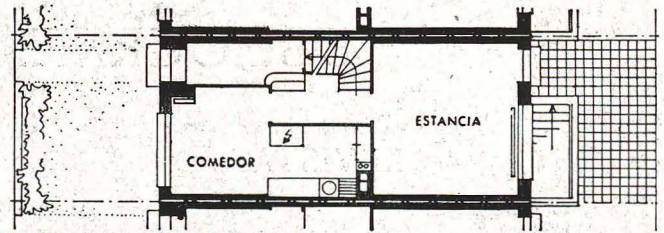
Fachada a la calle.



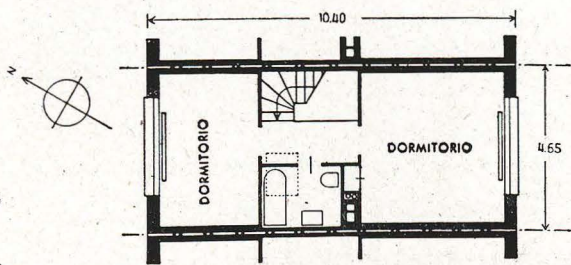
Vista, desde el comedor, de la cocina y cuarto de estar.



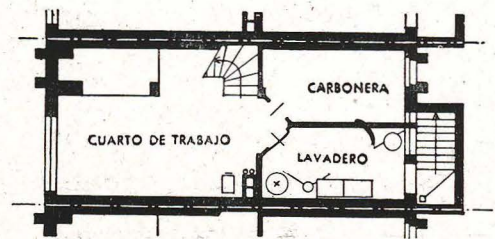
Casas del extremo de la fila con pequeñas terrazas.



Planta baja.



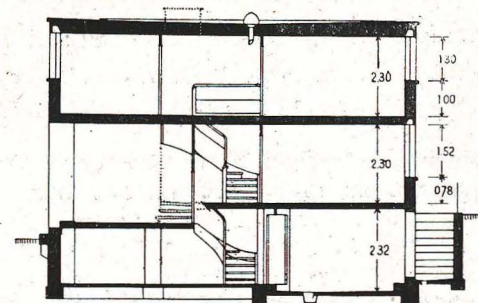
Planta principal.



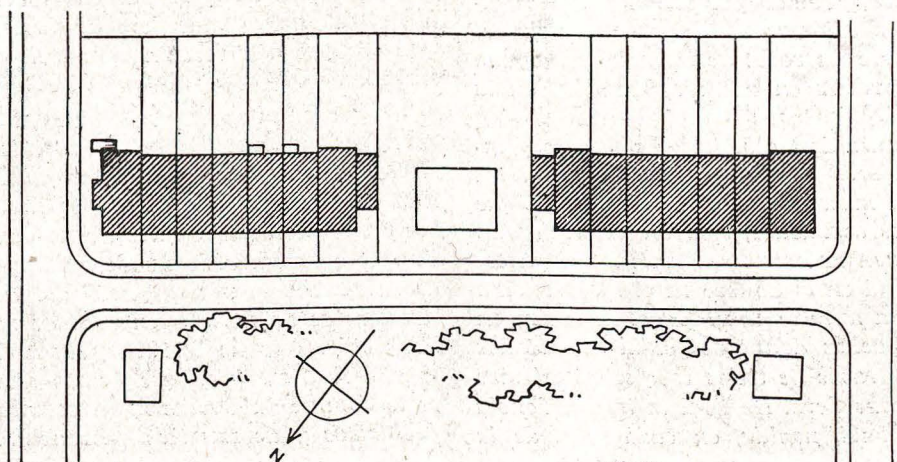
Sótano.

tas, dejando el interior de la casa libre de toda clase de apoyos.

El programa de la vivienda se distribuye en dos plantas y un semisótano, y comprende: habitación de estar, comedor, cocina, dos dormitorios, baño y un sótano con lavadero, carbonera y un cuarto de trabajo.



Sección.



Plano de situación.

BIBLIOGRAFIA Y NOTICIARIO

REVISTAS

"Cemento y Hormigón".

Esta Revista, publicada en Barcelona, en su núm. 117, del pasado mes de diciembre de 1943, publica el siguiente sumario:

Sección Cemento: "Evolución autarquía de la industria del cemento", por el ingeniero Patricio Palomar. "Influencia del calor sobre el endurecimiento del mortero de cemento aluminoso". "Producción mundial del cemento".

Sección Hormigón: "Aplicaciones del cemento a revestimientos de carreteras. Hormigón vibrado", por el ingeniero Marcelino Ahijón. "Hormigón al vacío", por William Lockhardt. "Estado actual de nuestros conocimientos sobre la contracción del hormigón", por A. Bijls.

Sección general: "Disposiciones oficiales" y "Bibliografía".

En las notas gráficas se publican fotografías de edificios de Sao Paulo (Brasil) y de Méjico; en el primero, de los grandes Almacenes Mappin y en el segundo, de la Casa Latino-Americana, edificada en el Paseo de la Reforma, de Méjico. Estas obras arquitectónicas han sido construidas con hormigón armado.

"The Architectural Review".

En su número 566, publicado en el mes de febrero último, esta

magnífica revista incluye un contenido muy interesante, tanto por su texto como por la belleza de sus fotograbados y dibujos.

Entre las varias materias a tratar, destacan los siguientes artículos:

"Una jornada mejicana", por By Lance Sieveking. Relato magnífico de costumbres, en donde se hace resaltar la influencia española importada a este país. Sobre todo en su fuerza religiosa a través de la arquitectura de sus iglesias y del arte de la imaginaria, en esa fuerza dramática de sus Cristos.

"Cantina en el norte de Inglaterra", por Richard Sheppard y S. Shuffebotham. Una magnífica y moderna realización en la que el conjunto de líneas, limpias y sobrias, no excluye la armonía total de la obra, toda ella guiada por el más bello y práctico sentido de su misión.

"Estación de aprovisionamiento", por Jacques Groag.

"Edensor: proyectos de Richard Brown en este lugar y construcciones de hoteles en estilos diversos". Acompañan al texto varias fotografías de preciosos hoteles del más variado y clásico sentido inglés. "Casa en Radlett, Hertfordshire".

"Ensayos de Price sobre proyectos pintorescos".

"Fábricas de materiales resistentes".

Libros: "Horacio Walpole" y "Artistas de jardines", por Isabel Waelin.

"Antología: Los principios de la jardinería".

LA ARQUITECTURA DE LOS VIAJES

(Viene de la página 135)

jo oscuro, o los bares pequeños y bruñidos, como joyerías o perfumerías —estuches guatados, para el "vermut"— de la Via Veneto...; de Berlín, los grandes cafés muelles, con sillones y cigarreros, del Kurfürstendamm o las bulliciosas cervecerías de la Friedrichstrasse; en París, los grandes cafés, como "Florian", "Marignan", "Le Triomphe", aparte, claro, de los otros innumerables y reformados cafés y restaurantes que constituyen parte importante del todo París y que figuran en los libros, dedicándoseles el mismo espacio que a la "Gioconda" o al arte egipcio.

¡Cuántos recuerdos unidos a un estilo de columnas, muchas veces erróneo, a unas luces invisibles, a unos candelabros tantas veces desmesurados, a unas paredes de corcho, a un suelo de tela, a una escalera de vidrio, a unas botellas en fila, a unas banderas de colores, cuando ignorábamos que todas esas banderas de los bares estaban preparando una gigantesca conflagración mundial...! Hasta la sensación supercivilizada por excelencia la unimos a un café veraniego: el "Sonny's Bar", de Biarritz, cuando, a últimos de septiembre, se entraba en él buscando ya la caricia tibia del interior, poblado por el humo de los cigarrillos femeninos, los idiomas varios en voz baja, el chasquido del hielo sobre los vasos de "whisky" y alguna risa fugitiva que no tardaba en diluirse, también, en la soda.

Por eso, la arquitectura de los viajes se compone principalmente de esos lugares en los que hacemos nuestra vida, y no las ruinas, museos y monumentos a los que con tanta devoción nos asomamos, sólo en determinadas ocasiones, y que suponen un mundo aparte. La arquitectura de los viajes no está en el Coliseo ni el Louvre, sino en nuestro camarote, en nuestro hotel, en el restorán, en la "boite", en los despachos donde se ganan las batallas de la inteligencia; y a través de todos esos sitios tejemos nuestros collares de recuerdos... He aquí la trascendencia de esta arquitectura banal, nacida, en cada país, de la moda, del dinero, de la imitación, de la competencia, en ocasiones del mal gusto, que asume la tarea de acompa-

ñarnos siempre. Sedante o atormentadora, lujosa o sencilla, de líneas rectas o indolentes, de estilo clásico o Siclis —como el del café de los Campos Eliseos—, constituye la única decoración del hombre moderno. Y si "un paisaje es un estado del alma", y "una ciudad, un episodio personal", ¿qué no serán entonces esos trozos de nuestra biografía y cómo no ha de tener trascendencia la decoración y el ambiente de la novela que estamos viendo...?

¿Qué puede interesarnos más que nuestro tema, que nuestros bastidores de boca? Y es curioso que tal sistema decorativo, por muy poderoso que se sea, nos lo imponen, lo encontramos hecho y no caben sobornos, ni elección. Está compuesto por la marcha procelosa del tiempo y por los afanes de cada día; ha sido creado por la lucha contra el destino, por el hombre contra el hombre, por la legítima defensa y por el instinto de subir... Ha sido forjado por los que viven la vida y por los que alientan. De mal gusto o buen gusto, ha sido como una "enorme máquina para resistir"... Es la arquitectura cuyo clasicismo son los Hoteles Ritz y los Montecarlos y Grandes Kursales de la época de las grandezas y cuyo romanticismo son los bares metálicos, azules, rosas, negros...; los cafés piscinas, escaparates, laberintos...; los restaurantes "boudoirs", grutas de bandidos... He aquí las plataformas de nuestra diversión, de nuestro trabajo o de nuestra tragedia.

No podemos oponernos a nuestro sino de hombres que entramos en un café "Triomphe", de peces de esos acuariums, de bacterias en esos quirófanos. La vida está sometida a la exhibición. Nos divierten los demás en la misma proporción que divertimos nosotros... Se exige de continuo la presencia de uno en las candilejas. El siglo, los acontecimientos, nos exigen el dar cuenta a los demás de nuestros actos. A toda hora se nos retrata al minuto y se lleva el gráfico de nuestra fiebre... Y esa arquitectura a la que aludimos —y que hemos llamado de los viajes— es la representación de nuestras inquietudes, de nuestros problemas y de nuestras añoranzas...

Y al llegar a este tiempo, la Historia nos mirará como a una civilización de plomo, con zapatos de cristal...

"Country Life".

En sus números del 11 y 18 de febrero del presente año, la bella revista inglesa de este título publica sumarios en los que destacan, entre los temas variados de su contenido, algunos como los siguientes:

"Iglesias del futuro".

"Institutos femeninos".

"¿Limitando el número de criados?"

"Notas de un aldeano".

"El río Ouse en Littleport": "El puente triangular en Crowland, construido hacia el fin del siglo catorce, para atravesar cuatro arroyos".

"Un campo de tulipanes".

"La esfera del señor Churchill", por Clifford Smith.

"Jardines en Stockholmo".

"El castillo de Beverston en Gloucestershire". Las fotografías que acompañan al texto ponen de manifiesto la bella arquitectura de poesía medieval de este castillo.

"El invierno del cazador", por Wentworthin Day.

"El órgano de la catedral de Essex".

"Mamparas de Samlesbourn y Rufford".

"Serpientes de mar", etc., etc.

Las revistas van ilustradas primorosamente con toda variedad de fotos, diseños y dibujos.

"Fondo y Forma" (Revista de las Artes).

Esta gran revista, que dirige D. José Luis Fernández del Campo, editada con gran lujo, y que en sus bellas páginas abarca cuanto esté relacionado con todo problema científico, intelectual o artístico, al lanzar ante el público su primer número, lo hace con todos los honores, exponiendo en sus páginas un bello conjunto de temas y una selección esmerada de grabados y dibujos del más rotundo acierto.

Después de unas líneas, que ponen de manifiesto la misión fecunda de la revista, para glorificar a España con su propósito de engrandecerla a través de la bella reconstrucción arquitectónica y artística de sus manifestaciones espirituales, se publica la reproducción de una efigie escultórica del Caudillo, obra en bronce del artista M. Laviada.

A continuación, una acertada colaboración de firmas pone de relieve la competencia de una variada e interesante elección.

Entre los muchos artículos que componen el índice, destacan algunos como los siguientes:

"Determinación arquitectónica", por D. Pedro Muguruza.

"Tendencias contemporáneas de la Arquitectura española", por el arquitecto Pedro Bidagor.

"La casa en las Islas Canarias", por el Marqués de Lozoya.

"Filosofía y Estética", por Pérez Masegosa.

"Las ideas en la Arquitectura actual", por Luis Moya Blanco, arquitecto.

"La columna salomónica".

"Una vía residencial", tema dedicado a la calle de Fortuny, en Madrid.

"Proyecto de bloque de casas de vecindad", por Luis Gutiérrez Soto, arquitecto.

"Las grandes barriadas modernas en los Estados Unidos de América".

"D. Alonso Sánchez Coello o la eterna madurez", por Enrique Azcoaga.

"Exposición de Artistas de la provincia de Tenerife", por J. F. de C.

"El Japón y sus bellezas".

"Crítica de libros", etc.

Todo el texto va ilustrado magníficamente con bellísimas fotografías.

En resumen, se trata de un acierto de edición, que merece la más cordial acogida del público, ya que la misión de esta publicación abarca las actividades más nobles y espirituales que puedan dar prestigio y dignidad a la marcha progresiva y espiritual de la Patria, tales como son sus problemas urbanos y artísticos.

"Revista de Arquitectura".

En su número 271, del pasado mes de julio de 1943, esta revista, editada en Buenos Aires, publica el siguiente sumario:

"La Institución Nacional del Ahorro". Gráficamente se exponen las bellezas de este edificio, con un magnífico bajorrelieve en el "hall", del escultor Troiano Troiani.

"Los edificios públicos", por la Editorial.

"Caja Nacional de Ahorro Postal", por la Dirección General de Arquitectura del Ministerio de Obras Públicas de la nación. Una exposición gráfica con bellísimos fotograbados, croquis y reproducciones de pinturas al fresco que ornamentan el edificio.

"Fichero de la Sociedad Central de Arquitectos".

"Trabajos de los alumnos de Arquitectura de la Facultad de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales".

Toda la revista va ilustrada magníficamente y el contenido de sus páginas es muy interesante.

"Anuario 1943" (Sociedad Central de Arquitectos).

Este "Anuario" publica, a través del nutrido volumen de sus páginas, todo cuanto pueda constituir tema indispensable y necesario para una documentación exacta de la marcha y actividades en la Arquitectura, con índices y ficheros completos de todas las actividades relacionadas con cuanto tenga relación con el tema a tratar.

La principal materia y misión de este "Anuario" se expone en el índice, que resume su principal cometido con los siguientes capítulos:

1.º "Avisadores de este Anuario y Ficheros de Materiales".

2.º "La Sociedad Central de Arquitectos".

3.º "Índice de las publicaciones de la S. C. de A. 1904-1942"; y

4.º "Noticias para el asociado".

Publica, acompañada de noticias gráficas, toda la actividad anual de la Sociedad Central de Arquitectos, con una breve síntesis de estas actividades, concursos, gestiones públicas, asambleas, etc.

PUBLICACIONES DE LA DIRECCION GENERAL DE ARQUITECTURA

- Revista de la Dirección General de Arquitectura. Suscripción anual, 90 ptas. Número suelto, 9 ptas. (Publicados 28 números.)
- Boletín de la Dirección General de Arquitectura. Se reparte gratis a los Sres. Arquitectos. (Publicados 62 números.)
- NORMAS.—(Publicados: "Normas para el cálculo y ejecución de estructuras metálicas, hormigón armado y forjados de ladrillo armado." Precio de venta, 8 ptas. ejemplar. "Sistemas especiales para la edificación." Precio de venta, 12 ptas. ejemplar. "Normas para el proyecto y ejecución de las instalaciones eléctricas y de iluminación en los edificios y zonas urbanas." Precio de venta, 6 ptas. ejemplar.
- "Plan nacional de mejoramiento de la vivienda en los poblados de pescadores." (Tomo I.) Precio de venta, 150 ptas. ejemplar. (Tomo II), 125 ptas. ejemplar.

CONSTRUCTORA "DU-AR-IN"

SOCIEDAD ANONIMA

SUCURSAL DE
ALMERIA



Obras de la Ciudad Jardín.
Bloques de viviendas de la calle 1.



Obras de la Ciudad Jardín.
Bloques de viviendas en el paseo Principal.



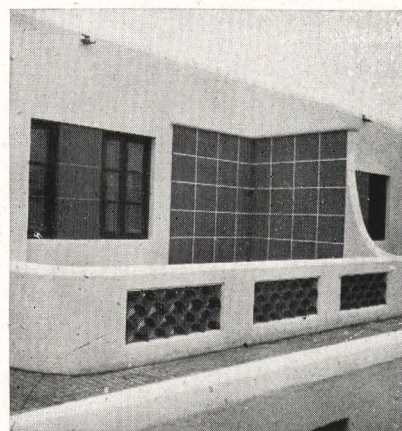
Obras de la Ciudad Jardín.
Bloques de la carretera de la Marina.



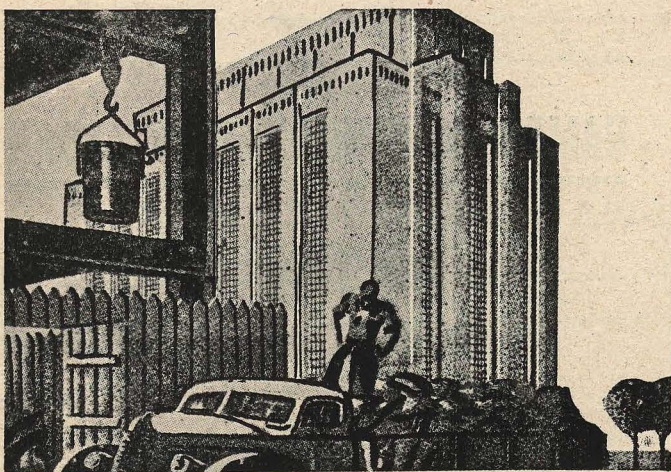
Casa en la calle Terriza.



Viviendas humildes del "Tagarete".
Primer grupo.



Viviendas humildes del "Tagarete".
Segundo grupo.



UDA. E
HIJOS DE **GOIRIA**

S. L.

CONSTRUCCION DE OBRAS
OFICINA TECNICA - AL DE RECALDE 44 TEL. 12571
INGENIERO - DIONISIO GOIRIA
APAREJADORES - JOSE JULIAN Y ANTONIO GOIRIA

ESTUDIOS Y PROYECTOS

B I L B A O

RESERVADO



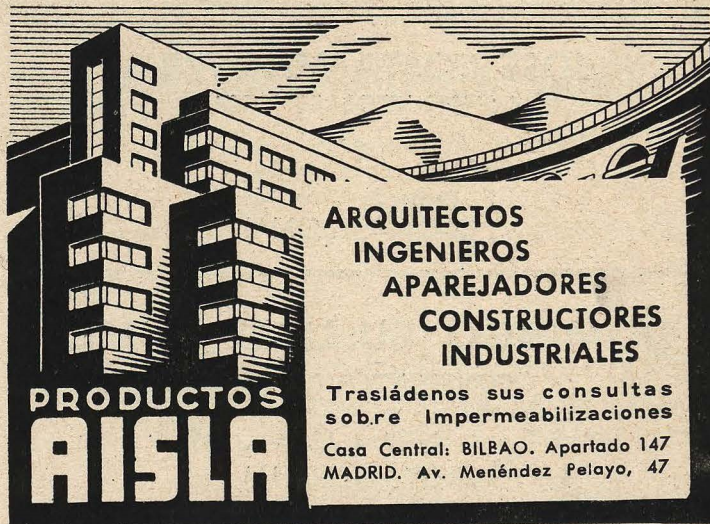
E. JOSE M.^A GUTIERREZ
PINTOR REVOCADOR

Talleres:
Pl. General Vara del Rey MADRID TOLEDO, 83
(Antes Peñón) TELEFONO 73248

JOSE CASADEMONT SERRA

CONTRATISTA DE OBRAS

CALLE DE SAN PEDRO MARTIR, 14
OLOT (GERONA)



**ARQUITECTOS
INGENIEROS
APAREJADORES
CONSTRUCTORES
INDUSTRIALES**

Trasládenos sus consultas
sobre Impermeabilizaciones
Casa Central: BILBAO. Apartado 147
MADRID. Av. Menéndez Pelayo, 47

**PRODUCTOS
AISLA**

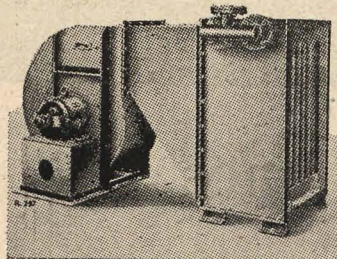


JOSE VIDAL

CONSTRUCCIONES METALICAS
HIERROS ARTISTICOS

Card. Silíceo, 22 (Prosperidad)
Teléfono 53516 MADRID

GEMER



Ventiladores y Turbinas
centrífugas de aire a
baja presión.

Baterías térmicas de
tubos de aletas.

Grupos calorígenos.

Aparatos térmicos con
su motor eléctrico para
la calefacción de gran-
des naves.

GASTON MEYER

CARRETERA DE ARAGON, 90
TELEFONO NUM. 66066
(VENTAS) MADRID

"LA ESPERANZA"

SUCESOR DE A. OLIVER Y Cía. ISIDORO ESCUDERO

Fábrica de mosaicos inmejorables - Venta de baldosín catalán

FABRICA Y DESPACHO:

Fernández de los Ríos, 67 - MADRID - Teléfono 35696

ESCULTURA DECORATIVA Y PIEDRA ARTIFICIAL

ENRIQUE CUBERO

Oficinas: Colón, 1

Teléfonos: Oficinas, 23505 - Estudio: 49405
MADRID

A. CREUS

MATERIALES PARA CONSTRUCCION Y DECORADOS

AZULEJOS PATENTADOS

CERAMICA EN TODA SU EXTENSION

Sepúlveda, 62 - BARCELONA - Teléfono 34760

JOSE COSTA MITJAVILA

CONSTRUCTOR DE OBRAS

Bernardo Vilar, 14
OLOT (GERONA)

DOMINGO BULLIDO GOMEZ

CONSTRUCTOR DE OBRAS

Clivillers, 15, 2º
OLOT (GERONA)

VALENTIN MOLINERO

ESPECIALIDAD:
MONUMENTOS PRO-MARTIRES

Plaza de Tirso de Molina, 10 • MADRID

RAMON MARTINEZ MONTALBAN

CONSTRUCTOR
DE
OBRAS

•
PRESUPUESTOS
GRATIS

•
Calle de Olot, núm. 25 - FIGUERAS (Gerona)

HERMANN HEYDT

MATERIALES MODERNOS DE CONSTRUCCION
APARATOS DE PRECISION PARA DIBUJAR

"ISIS"

Murcia, 20 - Apartado 7070 - Teléfono 72138 - MADRID

F. SEPULVEDA

ESCULTURA - ARQUITECTURA - MARMOLES - CANTERIA
TALLERES MECANICOS

Oficinas. Donoso Cortés, 45 - Teléfono 47253 - MADRID

CARPINTERIA DE

MIGUEL BRUÑOL

ANTIGUA CASA MONCANUT

Se ofrece al público en general

Talleres: San Antonio, 6 - Teléfono 27
FIGUERAS (GERONA)

C. BLOCH SUCESTORES CRUZ Y ANDREY, S.L.

COLUMELA, 10 - MADRID

INSTALACIONES DE CALEFACCION, VENTILACION Y
REFRIGERACION - ASCENSORES Y MONTACARGAS
ELECTRICOS

HEREDEROS DE

GERVASIO GAMERO DOMINGUEZ

C O S E C H E R O S D E V I N O S

PLAZA DE CALVO SOTELO, 7

VILLAFRANCA DE LOS BARROS (BADAJOZ)

RESERVADO PARA

H. A. G. V.

VALLADOLID

MARTIN MANERO ALVAREZ

MARMOLISTA CANTERO

Carretera de Segovia, 75 - Teléfono 1006

VALLADOLID

FRANCISCO RAMOS CAPILLAS

EBANISTA

MUEBLES DE TODOS ESTILOS - APARATOS DE MADERA PARA LUZ ELECTRICA - RESTAURACION Y REPRODUCCION DE MUEBLES ANTIGUOS

PERU, 23 - VALLADOLID

TALLERES

M. CORRAL

FABRICA DE ASERRAR
CARPINTERIA MECANICA

LABRADORES, 28 - TEL. 1150 - VALLADOLID

José Rodríguez García

ALMACENES DE MATERIALES DE CONSTRUCCION
Y ARTICULOS DE SANEAMIENTO

MALECON DE GASSET

NOYA (LA CORUÑA)

Hijo de León Hernando

CONSTRUCTOR DE OBRAS

PEREZ GALDOS, 15 - TELEFONO 1164 - VALLADOLID

CRESCENCIO BAUTISTA SANCHEZ

CARPINTERIA MECANICA Y EBANISTERIA
FABRICA DE ASERRAR

Juan Izquierdo, 7 (Antiguo local del "Poupurrit") - JAEN

Miguel Juárez Vilchez

MECANICO ELECTRICISTA

INSTALACIONES DE ALUMBRADO, TIMBRES, ETC. - REPARACION DE CONTADORES Y APARATOS ELECTRICOS EN GENERAL

CAPITAN OVIEDO, 7 - JAEN



JUAN JOSE RIVAS

TALLER MECANICO DE CARPINTERIA EN GENERAL

Angustias, 76 - VALLADOLID

OLIVARERA CASTELLET

FABRICA DE ACEITES PUROS DE OLIVA

FUENTE DEL MAESTRE - (BADAJOZ)

ALVARO ROCO CARRILLO

COSECHERO DE VINOS

NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN, 17
VILLAFRANCA DE LOS BARROS (BADAJOZ)

M. FERNANDEZ ORTEGA

CARPINTERIA MECANICA MODERNA

CONDE DE RIVADEO, 17 - VALLADOLID

JUAN SUTRÁ VIÑAS

PINTOR-DECORADOR

RAMON LLULL, s/n. - FIGUERAS (GERONA)

CARPINTERIA DE NARIANO SAN JOSE

Angustias, 25, bajo derecha (esquina a Fernando V, 1)
VALLADOLID

EUSEBIO ESTEBAN PEREZ

PINTOR - IMITACIONES - DECORADOS
ofrece a usted sus servicios de pintura en general

Plaza de San Juan, 12, 2º derecha - Taller: Francos, 40
VALLADOLID

CIPRIANO CUADRADO MORAN

EBANISTA - CARPINTERO

NUÑEZ DE ARCE, 4 - VALLADOLID

MIGUEL ANDRADE

CERVANTES 15
VALLADOLID

PINTOR
ESCENOGRAFIA
DECORACION

DAVID MORATE

EBANISTERIA - CARPINTERIA

SOTO, F. V. - VALLADOLID

LUIS BARTOLOME

CONSTRUCCION Y REPARACION
DE TODA CLASE DE MUEBLES

MACIAS PICAVEA, 13 - VALLADOLID

Hijo de Isidoro Gómez

TALLER DE CARRETERIA Y HERRERIA - CONSTRUCCION Y REPARACION DE TODA CLASE DE CARRUAJES

Calle de las Eras, 9 (fuera del Puente) - VALLADOLID

JESUS BOMBIN ZUMEL

CARPINTERIA MECANICA

EMPECINADO, 21 - VALLADOLID

CE-EME-JOTA

INSTALACIONES INDUSTRIALES

CALEFACCION - SANEAMIENTO - VENTILACION
REFRIGERACION - INSTALACIONES ELECTRICAS
ESTUDIOS - PROYECTOS - MONTAJES

ALBERTO AGUILERA, 22 - TELEFONO 32071
MADRID



M. LLANSO

PINTOR

CALLE DE LA MAR, 1
FIGUERAS (GERONA)

JOSE HERRAN DEL VALLE

CORREDOR OFICIAL

Fincas rústicas, urbanas e industriales - Sección especial
Fábricas de Harinas - Varias provincias

Hotel Castilla - Apdo. 122 - Tel. 2384 - VALLADOLID

PELAYO MERCADER

PINTURA DECORATIVA

Calle Vilafant, 49 B - FIGUERAS (Gerona)

ANASTASIO OJOSNEGROS

TALLER DE CARPINTERIA

Plaza de los Mártires, 1 - PEÑAFIEL (Valladolid)

JOSE JULIÁ OLIVET

"LA CONSTRUCTORA OLOTENSE"

(RAMO ALBAÑILERIA)

NUEVA SAN ANTONIO, 7

OLOT (GERONA)

GREGORIO MARCOS

CONSTRUCCION
Y REPARACION DE
MAQUINAS AGRICOLAS

PEÑAFIEL
(VALLADOLID)

SERGIO TRAPOTE

ESCULTURA Y TALLA
ARTE RELIGIOSO
MUEBLES DE ESTILO

Oficina y Exposición: San Blas, 2
Talleres: Puebla, 2 - Teléfono 1576 - VALLADOLID

EMILIO MARTIN MARTIN

CERRAJERIA ARTISTICA MODERNA

Construcción y reparación de toldos y cierres metálicos
Plaza de Portugalete (Locales de la Catedral)

VALLADOLID

VIUDA DE JOSE FERNANDEZ DE LA TORRRE

ROTULOS - DUCO - DECORACIONES - PINTURA EN
GENERAL

Joaquín Costa, 11 (Chalet) - Teléfono 2622
VALLADOLID

**RAMIRO
TABOADA VAZQUEZ**
CONTRATISTA DE OBRAS

BALCAIDE - LALO
SANTIAGO DE COMPOSTELA

**JOSE
FILGUEIRA
SESTAYO**
CONTRATISTA DE OBRAS

CALLE CALVARIO - NOYA (LA CORUÑA)

ANTONIO MATO BLANCO
CONSTRUCTOR DE OBRAS

LUIS CADARSO, 64, 1º
NOYA (LA CORUÑA)

CRISTOBAL GARCIA GOMEZ
MATERIALES DE CONSTRUCCION

GRANDES EXISTENCIAS DE TEJAS ARABES Y CURVAS
ABASTECEDOR DE VARIAS COMARCALES DE REGIONES DEVASTADAS

QUEIPO DE LLANO, 12 - TELEFONO 3
ARJONILLA (JAEN)

ANTONIO DOMENECH

FABRICA DE ASERRAR - MADERAS DEL PAIS - DUELAS DE CASTAÑO - CARBONES VEGETALES - ESPECIALIDAD EN EL APLANTILLADO DE RAYOS Y PINAS PARA CARRUAJES

CALLE OLOT, 23 - TELEFONO 17 - AMER (GERONA)

LUNA Y GAMERO, S. L.

ALMACEN DE DROGAS
PRODUCTOS QUIMICOS Y FARMACEUTICOS

GENERAL SANJURJO, 14 - ZAFRA (BADAJOZ)

ANTONIO GONZALEZ CABELLO

REPRESENTACIONES EN GENERAL
ABONOS Y SEGUROS C. I. A.

Avenida del 17 de julio, 1
VILLAFRANCA DE LOS BARROS (BADAJOZ)

JOAQUIN PIÑERO CARRILLO

DROGUERIA Y PERFUMERIA

Comercio, 10 - VILLAFRANCA DE LOS BARROS (Badajoz)

DIEZ ALVAREZ Y RODRIGUEZ, S. L.

ALMACEN DE MADERAS, HIERROS Y ACEROS
MATERIALES DE CONSTRUCCION

VILLAFRANCA DE LOS BARROS (BADAJOZ)

PEDRO CARRILLO TRIGO

COSECHERO DE VINOS

HERNAN CORTES, 10
VILLAFRANCA DE LOS BARROS (BADAJOZ)

JOSE ARAGON "LA FORESTAL"

Serrería y almacén de maderas y leñas - Maderas de construcción
Tarimas machimbradas - Cajas para envases - Tablones y toda clase de maderas para carpintería - Traviesas para ferrocarril - Maderas para entibación de minas - Talleres mecánicos - Construcción y reparación de maquinaria agrícola e industrial

Montenses, 2 - Teléfono 153 - Apartado 33
MEDINA DEL CAMPO (VALLADOLID)

GERMAN RODRIGUEZ

CARRETERIA Y HERRERIA

ESPECIALIDAD EN REPARACION DE AVENTADORAS
ARTILLERIA, 10 - MEDINA DEL CAMPO (VALLADOLID)

JOSE GARCIA Y GARCIA

BODEGAS DE VINOS Y VINAGRES Y
FABRICACION DE ACEITES DE OLIVA

VALENCIA, 5 y 7 • MEDINA DE LAS TORRES (BADAJOZ)

"LA ESTRELLA"

FABRICA DE HARINAS PANIFICADORA

CATALINO LOPEZ

LOS SANTOS DE MAIMONA (BADAJOZ)

ROMUALDO ZAPATA PAZ



GENERAL FRANCO, 5
PUEBLA DE SANCHO PEREZ (BADAJOZ)

ALFONSO AMADOR GARRIDO

COSECHERO DE VINOS

RAMON Y CAJAL, 8
PUEBLA DE SANCHO PEREZ (BADAJOZ)

Hijo de VIUDA DE PEDRO SAEZ

FABRICA DE ASERRAR
Puerta del Angel, 44 y Paseo de la Alameda - Teléf. 483

J A E N

Manuel García Muñoz

FABRICA DE CHOCOLATES

GENERAL MOSCARDO, 3
MEDINA DE LAS TORRES (BADAJOZ)

Manuel Gallardo Iglesias

TALLER MECANICO DE CARPINTERIA Y EBANISTERIA

SANJURJO, 8 - MEDINA DE LAS TORRES (BADAJOZ)

EUSTAQUIO ESCUDERO TORO

COSECHERO Y EXPORTADOR DE VINOS

PLAZA DE ESPAÑA, 9
PUEBLA DE SANCHO PEREZ (BADAJOZ)

MANUEL ESCUDERO PEREZ

COMESTIBLES AL POR MAYOR

CALVO SOTELO, 2
PUEBLA DE SANCHO PEREZ (BADAJOZ)

Primitivo Ramos Toribio

BELÉN, 14
PUEBLA DE SANCHO PEREZ (BADAJOZ)

DOMINGO FERNANDEZ MONTAÑO

PAQUETERIA Y COLONIALES

GENERAL FRANCO, 10
PUEBLA DE SANCHO PEREZ (BADAJOZ)

MATERIALES DE CONSTRUCCION DE

CEFERINO ITURRIA

Material Sanitario, Azulejos, Cocinas, Tubería de cemento, Yeso, Cemento para construcciones.

CALLE MARTIRES DE GUADALUPE - TEL. 122 - IRUN

ARENILLAS ALVAREZ

CONTRATACION DE OBRAS

OBRAS PUBLICAS • CONSTRUCCIONES URBANAS • TRABAJOS PROFESIONALES

MIGUEL MOYA, 8 • TELEFONO 19383
MADRID

ANICETO BRUGUES

OBRAS Y CONSTRUCCIONES

AV. JOSE ANTONIO, 216 - SALT (GERONA)

Luis Bretones

CONTRATISTA DE OBRAS

GONZALEZ - EGEA, 5
ALMERIA

FRANCISCO DEL AGUILA MUÑOZ

MAESTRO ALBAÑIL - CONTRATISTA DE OBRAS

ALFAREROS, 57 - ALMERIA

JUAN VIDAL CAÑADAS

CONSTRUCCIONES EN GENERAL
CONSTRUCTOR DEL NUEVO EMBARCADERO

SANTA ROSA, 15 (MOLINO)
ALMERIA

SOCIEDAD FINANCIERA Y MINERA

CEMENTO "GOLIAT"
FABRICA EN MALAGA

ANTONIO DELGADO BOGA CONSTRUCTOR

Almedina, 12 - A - ALMERIA

EMILIO LOPEZ MARQUEZ CONSTRUCTOR

Ramos, 64 - ALMERIA

Destilerias



ANISADOS-COÑACS-LICORES

ESPINO

TELEFONO N° 89 • APARTADO 32 • ALMENDRALEJO

JUAN BELTRAN REDONDO CONSTRUCTOR

Doctor García-Langres, 11 - ALMERIA

MIGUEL M^a MELENDRES ROSICH

ESCULTOR - MARMOLISTA

CALLE SOLER, 6

TARRAGONA

TELEFONO 1163

P. Y. D. S. A.

PIEDRAS Y DERIVADOS, S. A.

TELEFONOS:

Oficinas..... 23001

3 - Vallcarca.. 74798

2 - Sagués.... } 80074

4 - Montserrat }

VIA LAYETANA, 51, 1.º 2.º

BARCELONA

621

CENTRAL ESPAÑOLA DE VENTAS DE AGLOMERADO DE CORCHO PARA AISLAMIENTO, S. A.
(CEVACA, S. A.)
OFICINA GENERAL DE VENTAS:
SAN FELIU DE GUIXOLS
PROVINCIA DE GERONA



EL CORCHO AGLOMERADO
ES EL MAS PERFECTO Y ECONOMICO AISLANTE DE LA TEMPERATURA Y EL RUIDO
AGENTES DE VENTA:

BARCELONA: Aislamientos Suberina, S. A. - Via Layetana, 138 • Ricardo Cassano. - Calle Mallorca, 314 • Hijo de E. F. Escofet, S. en C. - Ronda Universidad, 20 • Isolana, S. L. - Calle Nápoles, 109 • La Casa del Corcho. - Paseo San Juan, 44 • Luis Massa. - Urgel, 104 • E. Rosa. - Paseo de Colón, 23 • S. A. Refrigeración. - Consejo de Ciento, 471-475. BILBAO: Carlos Acha. - Elcano, 33 • E. Colaminas. - Rodríguez Arias, 11, principal dcha. • GRANADA: Rafael Torres. - San Martín, 21 • MADRID: Francisco Boza Moreno. - Lista, 89, pral. • Hispano Corchera, S. A. Salud, 19 (Gran Vía) • Vda. de E. Velasco. - Fernandez de la Hoz, 70 Enrique Vilagrán. - Alcalá, 23 • MALAGA: Moya Hermanos. - Larios, 5 SAN SEBASTIAN: Francisco Arenzana. - Guetaria, 10 y 14 • VALENCIA: S. Escartí Arcón. - Pintor S. Abril, 3 • Luis Gallard. - Reina, 236 (El Caball) • VIGO: Manuel Arbulo Puig. - Ronda, 38 • ZARAGOZA: Antonio Lafuente Aguilón. - M. Núñez, 10 • Luis Gabás. - San Miguel, 1

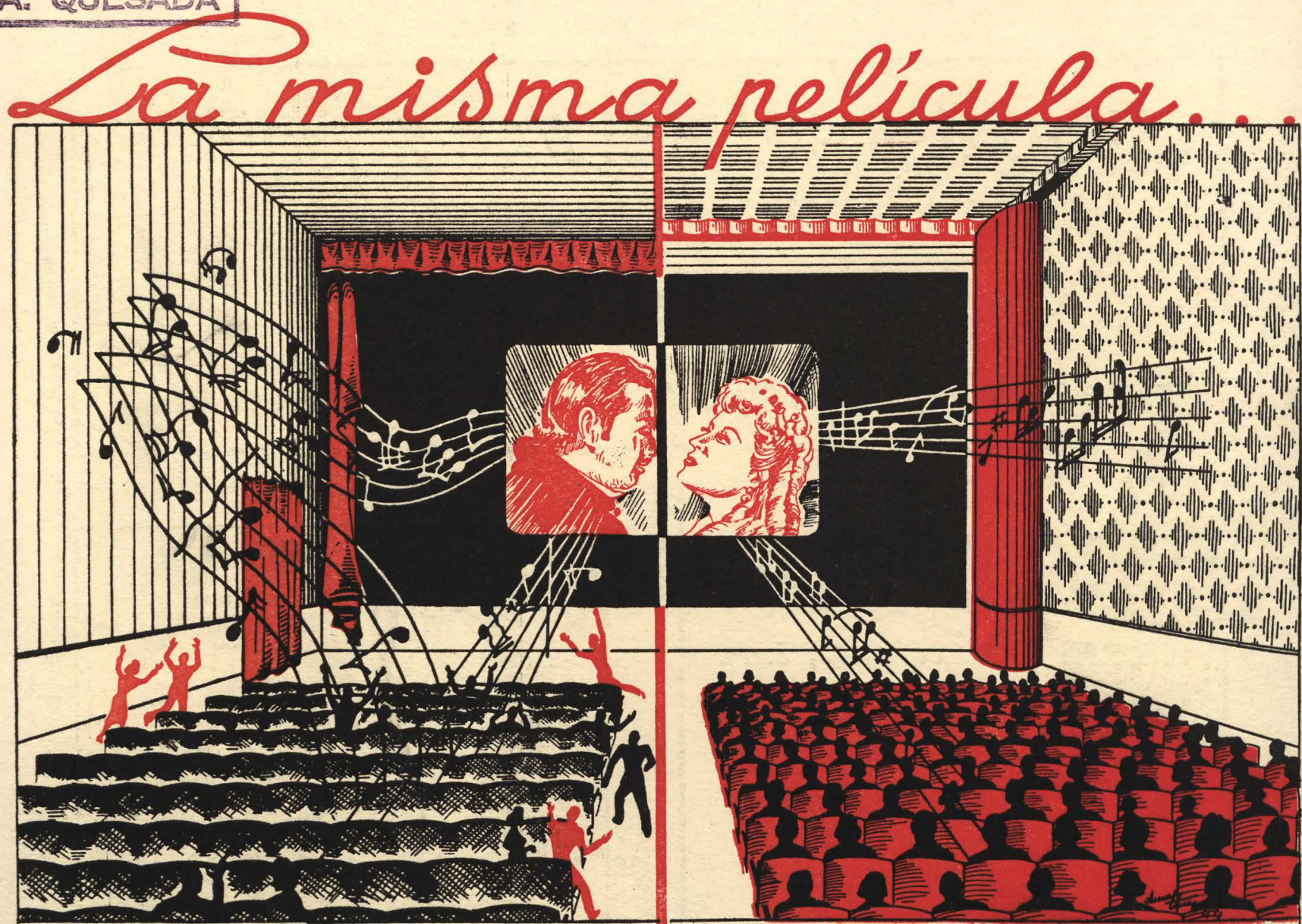
JUAN JOSE DE LOS HERNA

CONSTRUCCIONES EN GENERAL

JUAN JOSE DE LOS HERNA

GRAN CAPITAN, 70

ALMERIA



**EN UNA SALA
COMO EXISTEN
MUCHAS**

(distorsiones, ecos, audición imposible.)

**EN UNA SALA
ACUSTICADA
CON *Vitrofib***

(audición perfecta de la palabra y la música.)

MADRID
Goya 12
Tel: 51755

FIBRA DE VIDRIO

Vitrofib
PRODUCTO NACIONAL

BARCELONA
Provenza 206-208
Tel: 73281

Consulten nuestros ingenieros especialistas.